



VOYAGES 1993



VOYAGES 1994



VOYAGES 1995



VOYAGES 1996



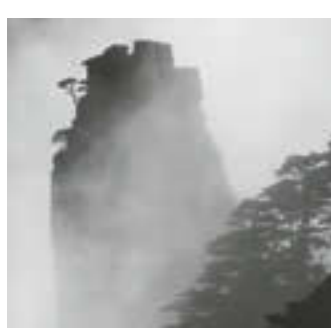
VOYAGES 1997



VOYAGES 1998



VOYAGES 1999



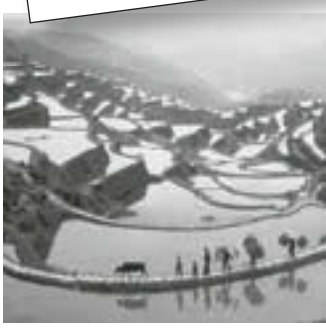
VOYAGES 2000



VOYAGES 2002



VOYAGES 2003



VOYAGES 2004



VOYAGES 2006



VOYAGES 1991-1992



VOYAGES 2007



VOYAGES 2008



VOYAGES 2009



VOYAGES 2010



CIRCUITS ACCOMPAGNÉS, & VOYAGES SUR MESURE 2016

www.maisondelachine.fr



VOYAGES 2011



VOYAGES 2012



VOYAGES 2013



VOYAGES 2014



VOYAGES 2015

ÉDITO

La Chine est une passion française depuis le Moyen-Âge mais ces dernières années sa réémergence sur la scène internationale avait quelque peu brouillé son image et fait passer au second plan notre inclination pour ses 5 000 ans d'Histoire prodigieuse et continue. Il semble que le public la redécouvre cette année. Caprice de l'année du Singe qui invite au voyage lointain ? Ou tout simplement la révélation que ce voyage est incontournable en raison de l'importance de la civilisation chinoise, de la place qu'occupe ce pays ? Sa géographie exceptionnelle et le rayonnement de sa population si diverse lui confèrent indiscutablement un charme profondément original et séduisant. La Chine de Marco Polo, si elle est encore perceptible dans les provinces où le temps semble s'être arrêté, est devenue autre chose, une extraordinaire opportunité qui invite à s'interroger sur la marche du monde et les sociétés de demain.

Depuis 25 ans (et oui nous fêtons notre 25^e anniversaire) La Maison de la Chine tâche de vous présenter des voyages intelligents qui puisent leur inspiration dans le très riche patrimoine ancien et les paysages grandioses tout en vous invitant à découvrir ce nouveau champion de la dynamique du changement.

25 ans (et pour certains d'entre nous 30 ou 40 ans) de pratique de la Chine nous ont permis de retravailler sans cesse ce magnifique matériau. Aujourd'hui certains de nos voyages sont devenus des best-sellers. Ils sont à consommer sans modération, vous pouvez également les conseiller à vos proches :

« Grands sites de la Chine classique », « Toute la Chine », « Aux confins du Yunnan » plébiscités et enrichis par nos voyageurs, ces itinéraires figurent au rang des grands classiques.

En 2016, la nouveauté sera une plongée dans la province du Sichuan : trésors culturels et archéologiques insoupçonnés, nature intacte adossée aux contreforts himalayens, S P E C T A C U L A I R E !

Ce n'est pas moins de 6 nouveaux itinéraires que notre équipe rompue au terrain a tracés pour vous.

Au fil de notre programmation en ligne dont vous avez ici un extrait, vous verrez que tous les sujets sont égrenés - nos propositions s'articuleront parfois autour d'un événement, un festival, une fête traditionnelle ou un accompagnement exceptionnel. Que vous soyez à la recherche d'une spiritualité en pleine renaissance, sur le chemin des temples confucianistes et des monastères bouddhistes, ou bien animé par le désir de vivre des expériences authentiques auprès de peuples nomades en Mongolie ou que vous rêviez de goûter à l'art de vivre impérial, nous aurons réponse à tout et dans les meilleures conditions. Vous bénéficierez de conseils experts et de nos accords avec les grands opérateurs locaux. Notre bureau sur place a tissé sa toile auprès des grandes chaînes d'hôtels asiatiques, Aman, Banyan Tree, Peninsula, Six Senses aussi bien qu'auprès de ravissantes maisons d'hôtes nichées dans les provinces reculées. Nous nous sommes assurés de la collaboration des meilleurs guides et les options les plus astucieuses pour vous déplacer dans ce grand pays doté désormais de gares et d'aéroports rutilants, participeront de la réussite de votre séjour. Tout est prêt pour faire de votre voyage en Chine une expérience unique, un rêve éveillé.

Patricia Tartour

SOMMAIRE

VOTRE VOYAGE PRÊT À PARTIR

Circuits organisés en petit groupe à dates fixes ou réalisables sur la base de 2 personnes à la date de votre choix

Que voir en Chine ?	3-4
Carte	5

VOYAGES PREMIÈRES DÉCOUVERTES

La Chine en Rouges et Ors	9 j.	6
Sésame pour la Chine	11 j.	6
Chine du Sud, Yunnan : rizières et minorités	11 j.	6

BEST OF 25^e ANNIVERSAIRE

Grands Sites de la Chine classique	15 j.	7
Toute la Chine	20 j.	8-9
Aux confins du Yunnan	17 j.	10-11

LES VOYAGES EXCLUSIFS

Les Voies de la sagesse en Chine Inédit	18 j.	13
Pâques chez les Chrétiens du Yunnan Inédit	14 j.	13
Yunnan, terres extraordinaires	18 j.	13
Au cœur de la Chine	18 j.	13
À bord de l'Or des Tsars	16 j.	13

FOCUS SUR LE SICHUAN

Échappée belle au Sichuan Inédit	8 j.	15
Sichuan, trésors du Sud Inédit	14 j.	15
Paysages spectaculaires du Sichuan Inédit	14 j.	15
Découverte du Sichuan Inédit	8 j.	15
Sichuan, les modules Inédit		15

VOYAGES À THÈME

Paysages d'estampes, villages d'exception Inédit	15 j.	16
Hunan, monts et merveilles	13 j.	17

YUNNAN

Chine du sud, Yunnan rizières et minorités	11 j.	6
Aux confins du Yunnan	17 j.	10-11
Yunnan, terres extraordinaires	18 j.	13
Sur la route des caravanes du thé et des chevaux	18 j.	21

LES ROUTES DE LA SOIE

Caravanes de la Soie Inédit	16 j.	22
------------------------------------	-------	----

MONDE TIBÉTAIN

Tibet : Empreintes bouddhiques	13 j.	24
Aventures tibétaines	18 j.	25

TAÏWAN

Découverte de Taïwan	10 j.	27
----------------------	-------	----

MONGOLIE

Empire des steppes		28
Fête du Naadam		28
Fête des Aigliers Inédit		28

PROLONGEZ VOTRE DÉCOUVERTE

Excursions ou modules pour composer ou approfondir votre voyage

Sichuan		15
Chine du Nord, Pékin, Shanghai, Hong Kong, Macao, Taïwan	18-19-20	
Yunnan		23
Route de la Soie, monde tibétain		26

GLAMOUR

Nos hôtels Coups de Cœur		29-30
Les hôtels Aman		31

PRATIQUE

L'architecture de votre voyage		32-33
Conditions générales de vente		34
Quand partir ?		35

INSCRIVEZ-VOUS TÔT, SOYEZ FIDÈLES ET BÉNÉFICIEZ D'AVANTAGES CLIENTS !

- Inscription 5 mois avant le départ à l'un de nos circuits organisés : -5 % et prix garanti !*

- « Voyage sur mesure » : prix garanti jusqu'au départ une fois le devis accepté*

- Vous êtes déjà client, bénéficiez régulièrement d'avantages dans le cadre de notre programme de fidélisation et de nos

partenariats : visites privées d'expositions patrimoniales, et accès à un espace VIP ou laissez-passer à une date de votre choix, places de cinéma pour assister aux avant-premières des films dont nous sommes partenaires, livres d'art et romans liés aux voyages offerts... Inscrivez-vous à notre

newsletter pour être informés tout au long de l'année, vous avez la priorité !

* Se reporter à la page 32 « L'architecture de votre voyage ».

QUE VOIR EN CHINE ?

Immense territoire d'une variété de paysages, de sites et de cultures uniques au monde, la Chine nous pose un sacré dilemme lorsqu'il s'agit de sélectionner les étapes d'un voyage. Que voir ? Que privilégier ? Voici une liste de nos lieux favoris, à ne manquer sous aucun prétexte. Vous ne pourrez pas tous les découvrir en un voyage, alors, il vous faudra revenir dans le vaste Empire qui, à peine on le quitte, vous appelle à nouveau...



PÉKIN

Secrète et bouillonnante, Pékin s'offre à ceux qui savent se perdre dans les méandres des hutong ou d'un mall ultra-moderne. Le centre historique réserve encore de belles surprises. De la Colline de Charbon à la Tour du Tambour, en passant par la célèbre Cité Interdite, la capitale chinoise est déjà devenue une mégalopole mondiale, au même titre que Londres ou NYC.



SHANGHAI

Figure de proue de la Chine contemporaine, Shanghai est une cité bouillonnante qui s'est construite en à peine deux siècles. Chaque coin de rue raconte son histoire fulgurante : des lilong et gratte-ciels Art Déco aux pavillons à l'européenne, vestiges du temps des concessions, sans oublier les cathédrales de verre et d'acier du nouveau quartier de Pudong.



HONG KONG

«Si je devais retenir une seule image de Hong Kong, c'est son énergie qui pétillie tel un champagne bien frappé» Raphael Le Masne de Chermont, de la prestigieuse enseigne Shanghai Tang. La «ville qui ne s'arrête jamais» est faite de contrastes, du costume trois pièces aux grands noms de la cuisine fusion, du Night market aux malls de luxe...



MACAO

Cultivant sa réputation de Las Vegas chinoise, Macao, ancienne colonie portugaise, s'enorgueillit d'un patrimoine métissé. Ici, le passé colonial de la ville se mêle à l'architecture contemporaine : églises baroques aux façades somptueuses, maisons portugaises aux stucs pastel côtoient les gratte-ciels flamboyants et réplique déliante d'une Venise imaginaire au Venetian, le mythique casino.



XIAN ET L'ARMÉE DE TERRE CUITE

En mars 1974, des villageois mettent au jour accidentellement ce qui devait se révéler la découverte archéologique du siècle : 7 000 personnages en terre cuite grandeur nature, disposés en ordre de bataille autour du palais souterrain du premier empereur de Chine. Un spectacle à vous couper le souffle de guerriers alignés qui depuis 2 200 ans dorment tout en défiant le temps.



PINGYAO

À l'aube, une brume s'élève au-dessus de la cité entourée de remparts. De l'autre côté des murs, le visiteur découvre la Chine à une autre époque ; la vieille ville de Pingyao, inscrite au patrimoine mondial par l'Unesco, conserve encore ses boutiques héritées de l'époque Ming : bureaux de change, monts-de-piété, pharmacies, magasins de soieries et d'épices...



QUFU

Fief de Confucius et du clan des Kong, devenue l'emblème de la culture confucéenne, Qufu est aujourd'hui une ville provinciale au charme suranné. Son histoire remonte à la dynastie des Shang, dont elle fut la capitale. Un cimetière bucolique abrite les tombes de ses descendants et un très beau temple, dédié à la pensée du grand maître, trône au cœur de la ville.



WUTAISHAN

Situé dans la province du Shanxi, le mont Wutai ou «mont au cinq terrasses» abrite plus d'une quarantaine d'édifices bouddhiques d'influences chinoise, mongole ou tibétaine, construits dès les Sui au V^e siècle, où affluaient des moines de toute l'Asie. La vision du grand stupa entouré de monts enneigés demeure un enchantement, portant le voyageur à la méditation.



LES VILLES D'EAU

Dans le delta du Yangzi, de nombreuses villes d'eau parcourues de canaux et de venelles vivent au rythme du clapotis des eaux. Saules pleureurs, temples, jardins, scènes de vie quotidienne, maisons de thé traditionnelles, ou encore, imposantes résidences témoignent du faste des grandes dynasties de marchands de la région.



HUANGSHAN

Dans la province de l'Anhui, au-dessus d'une mer de nuages, les Montagnes Jaunes forment un paysage d'estampe. L'empereur jaune Huangdi, ancêtre mythique des Chinois, vint y chercher les ingrédients de l'élixir d'immortalité et donna son nom aux montagnes. Les Chinois les gravissent au moins une fois dans leur vie, dans un esprit de symbiose avec les forces de la nature.



LES VILLAGES PRÉSERVÉS DE L'ANHUI

À l'ombre des Huangshan, une myriade de villages hors du temps abrite d'opulentes résidences de riches marchands. Ces derniers firent fortune dans le commerce du bois, du thé et du sel, au temps des Ming et des Qing. Nichées au milieu des rizières et des bosquets de bambous, les maisons traditionnelles, aux murs blanchis à la chaux et aux toits de tuiles grises, se dressent fièrement. Chaque village se différencie par sa géomancie, ses temples, ses portiques d'honneur.



RIZIÈRES EN TERRASSES DU SUD YUNNAN

Au sud de la province du Yunnan, à 1800 mètres d'altitude, les champs en terrasses à perte de vue, façonnés en courbes harmonieuses, comptent parmi les plus beaux paysages du sud-ouest chinois. Cette région est peuplée essentiellement de minorités yi et de hani. Dans ces confins méridionaux, la végétation se fait plus tropicale : bosquets de bambous, bananiers, plantations de thé... Que les rizières soient jaunes, vertes ou en miroir lorsqu'elles sont immergées, selon la saison, les dégradés de couleur provoquent toujours une vive émotion.



LES FORTERESSES HAKKA DU FUJIAN

Le littoral du Fujian contraste avec l'arrière-pays, plus accidenté et difficile d'accès, où s'établirent les Hakka lors de leur longue migration vers le Sud, à partir du IX^e siècle. Aujourd'hui les impressionnants villages-citadelles hakka, structures d'argile rondes ou carrées appelées « toulou », initialement construites pour protéger et favoriser la vie en communauté, abritent encore des familles appartenant au même clan, réunies autour du temple des ancêtres.



GUILIN ET LA RIVIÈRE LI

Près de Guilin, les rives de la rivière Li, jalonnées de reliefs en pain de sucre et de petits villages, continuent d'attirer comme autrefois les peintres et les poètes. Autour de la rivière, les amoureux de nature seront charmés par le spectacle de la Chine du sud traditionnelle, avec ses buffles d'eau, ses paysans au travail dans les champs et les rizières, ses pêcheurs au cormoran, accroupis sur leurs radeaux en bambou, ses roues à eau...



LES VILLAGES DE MINORITÉS DU GUIZHOU

Province située au sud-ouest de la Chine, longtemps restée inaccessible, le Guizhou abrite une constellation de peuples et de villages ethniques (miao, shui, dong, gejia, yi, zhuang, yao...) aux coutumes et dialectes d'une grande diversité. Leurs vies sont rythmées par festivités, marchés et rites, au sein des hameaux traditionnels, nichés entre cultures en terrasses, rivières et montagnes. Les miao portent parures étincelantes ; les dong sont reconnus pour leurs traditions chantées...



ZHANGJIAJIE

Pics karstiques à perte de vue, noyés dans une brume mystérieuse, immenses pitons aigus, qui effraient et attirent dans le même temps, le parc de Zhangjiajie fait partie de ces étranges merveilles de Chine, images d'Épinal d'un paysage qui n'existe que dans le cœur profond de l'immense Empire du Milieu. Partout, sentiers escarpés, ascenseurs vertigineux et téléphériques conduisent à des panoramas à couper le souffle. Ici et là, temples et pagodes s'accrochent à flanc de roche, rappelant le courage inouï des bâtisseurs de la foi.



SHANGRI LA

Zhongdian, le district tibétain du nord du Yunnan a pris le nom de Shangri-la en 2001, en référence au roman « Horizon perdu » de James Hilton, description d'une terre mythique aux confins du Tibet où règnent paix et sérénité. Les paysages de ce plateau sont parmi les plus beaux de Chine, pâturages verdoyants au printemps ou roussis par le froid vif de l'hiver tibétain, ciels d'une pureté sans limite, roches aux gradations sublimes allant du gris au pourpre, sommets étincelants des monts Meili, lacs cristallins...



HUANGLONG

Plus confidentiel et beaucoup moins visité que son voisin Jiuzhaigou, le parc naturel de Huanglong au Sichuan subjugue par sa beauté idyllique. Prairies à l'infini, grands bassins calcaires en terrasses, lacs aux gradations de turquoise, de verts et de bleus répondent aux ciels d'une infinie pureté où passent de placides nuages, faisant vibrer les teintes et les lumières. Au loin, un temple au toit d'or illumine l'espace céruleen. Tout autour, semblant là pour protéger ce joyau naturel, les premiers monts himalayens se dressent dans toute leur majesté, drapés dans un manteau neigeux qui s'embrase au couchant.



SUR LA ROUTE DE LA SOIE

Tant d'étapes légendaires émaillent la Route de la Soie, sonnante à l'oreille des voyageurs d'aujourd'hui comme l'appel d'un ailleurs exotique, à ceux d'hier comme la promesse d'un repos mérité, d'un repas partagé sous les étoiles du désert, sous la treille d'une maison de terre ou sous les voutes fraîches d'un caravansérail, après avoir parcouru à pied mille miles, caravanes chargées d'épices et de soieries. Le mythe reste intact, la route perce toujours le désert en son cœur et ségaie de villes et oasis à la beauté changeante : Jiayuguan, dernière passe de la Grande Muraille, Mogao à l'empreinte bouddhique, Turfan la miraculeuse, Kashgar, déjà ouïghoure, au seuil d'une autre Chine...



TIBET : LHASSA

Cité interdite aux étrangers pendant des siècles, aujourd'hui lieu de pèlerinage, Lhassa a tout de l'archétype de la cité sacrée. Construite à 3700 m d'altitude, le roi Songtsen Gampo dès le VII^e siècle en fit la première capitale du Tibet unifié. Le palais impérial de Lhassa fut érigé à l'emplacement de l'actuel Potala. Délaissée, ce n'est qu'en 1642 avec la consécration du 5^e Dalai Lama et la construction du Potala, que Lhassa retrouva son statut de centre administratif, politique et religieux. Aujourd'hui, la cité abrite toujours une intense vie monastique, attirant pèlerins et touristes.



CHINE

*Chine classique, Yunnan, Sichuan,
Route de la Soie, Tibet, Taïwan, Mongolie*

◆ Sites inscrits au patrimoine mondial par l'UNESCO



VOYAGES PREMIÈRES DÉCOUVERTES

Offres promotionnelles

Des circuits courts qui vont à l'essentiel pour une première découverte à un prix très étudié.

Prix à partir de, au départ de Paris ou province*, programmes détaillés, tarifs et conditions sur www.maisondelachine.fr



LA CHINE EN ROUGES ET ORS

9j./6 n. - 1 190€

Les étapes: Pékin, Shanghai, Zhujiajiao

8 À 25 PARTICIPANTS

Dates de départ : 24 janv., 28 févr., 6 mars, 29 mai, 18 sept., 23 oct.

Nous vous donnons rendez-vous à Pékin avec les Rouges de la cité pourpre interdite, couleur emblématique de la Cité Impériale comme des maîtres de la Chine d'aujourd'hui. Puis ce sera les Ors de Shanghai, symbole de la réussite chinoise avec sa folie des grandeurs qui lui valut dans les années 20-30 le surnom de « Paris de l'Orient ». Aujourd'hui la

grande métropole ressemble plus à New York ou à Hong Kong mais elle conserve en son cœur d'indéniables trésors.

SÉSAME POUR LA CHINE

11j./8 n. - 1 435€

Les étapes: Pékin, Zhengzhou, Shaolin, Luoyang, Xian, Shanghai, Zhujiajiao, Suzhou

8 À 25 PARTICIPANTS

Dates de départ : 21 févr., 16 mars, 17 avr., 7 août, 11 sept., 9 oct., 6 nov.

Un itinéraire au cœur des sites les plus emblématiques de l'immense Empire du Milieu: Pékin la millénaire, Luoyang aux grottes finement sculptées, Xian l'impériale. Vous serez

portés par l'énergie du monastère de Shaolin, bercés par l'indolence de Suzhou aux jardins enchanteurs, charmés par Zhujiajiao, subjugués par l'intépide Shanghai.

CHINE DU SUD, YUNNAN: RIZIÈRES ET MINORITÉS

11j./8 n. - 1 950€

Les étapes: Lijiang, Shibaoshan, Shaxi, Dali, Kunming, Shilin, Jianshui, Yuanyang

10 À 20 PARTICIPANTS

Dates de départ : 18 janv., 22 févr., 28 mars, 18 avr., 9 mai, 12 sept., 10 oct., 24 oct.

Avec ses villages blottis à flanc de montagnes, ses spectaculaires



paysages de rizières sculptées en terrasses, ses villages de minorités ethniques et son patrimoine culturel et architectural exceptionnel, le Yunnan est un monde aux multiples couleurs. De Lijiang, emblème d'une Chine ancienne réinventée, à Dali sur le lac Erhai; de Shaxi, relais de l'ancienne route du thé, à Jianshui et Yuanyang aux rizières miroitantes à perte de vue, ce sont quelques-unes des plus belles pépites de cette région bénie des dieux qui vous seront dévoilées.

* Départs de nombreuses villes françaises: nous consulter.



POUR EN SAVOIR +

Profitez du live chat et échangez avec un conseiller en ligne
www.maisondelachine.fr
ou 01 40 51 95 00





GRANDS SITES DE LA CHINE CLASSIQUE

15 j./12 n. au départ de Paris ou province*

2 750 €*
Offre promotionnelle

Dans une Chine en mutation permanente, un itinéraire parfait pour une découverte du monde chinois d'hier et d'aujourd'hui. Des capitales impériales aux trépidantes métropoles côtières, une initiation à l'histoire plusieurs fois millénaire de ce pays-continent, ponctuée de rencontres contemporaines pour une lecture nouvelle des réalités d'une Chine qui fascine.



1^{er} j. : Départ pour Pékin. Départ sur vols réguliers

2^e j. : Pékin. Arrivée à Pékin en fin de matinée. Visite du temple du Ciel doté d'une majestueuse rotonde recouverte d'un triple toit de tuiles bleues. C'est ici que l'Empereur avait coutume de venir prier pour de bonnes récoltes lors des solstices. Balade à pied au fil des «hutong», ruelles caractéristiques du vieux Pékin. Dîner à l'hôtel.

3^e j. : Pékin. Journée d'excursion à la section de Juyongguan de la Grande Muraille. Découverte de la voie sacrée que bordent d'imposantes statues, hiératiques sentinelles des tombeaux impériaux. Dîner de canard laqué.

4^e j. : Pékin. Promenade sur la place Tian An Men, puis visite de la Cité Interdite et des musées du Palais Impérial. Promenade dans le Palais d'Été : palais, théâtre, pavillons, salles de réception, bateau de marbre s'égrènent tout au long du lac Kunming. Dîner libre.

5^e j. : Pékin / Taiyuan / Pingyao. Train rapide pour Taiyuan. Visite du musée provincial du Shanxi qui renferme de magnifiques collections des découvertes archéologiques faites dans la région. Puis découverte de la maison du clan Chang,

immense résidence composée d'une succession de cours, véritable décor de film. Route pour Pingyao. Installation dans une maison sur cour, transformée en petit hôtel.

6^e j. : Pingyao. Ancienne bourgade prospère sous les Ming, Pingyao a conservé de nombreuses demeures en bois d'architecture traditionnelle. Visite du temple de Shuanglinsi, d'une rare élégance architecturale. Après-midi consacrée à la visite de la vieille ville, ruelles, échoppes, remparts, petits musées...

7^e j. : Pingyao / Xian. Train rapide pour Xian. Visite de la Petite Pagode de l'Oie Sauvage avec une initiation à la calligraphie, puis visite du musée de Xian où sont exposés les objets provenant des nombreux sites archéologiques des environs.

8^e j. : Xian. Matinée consacrée à la découverte de la fameuse armée enterrée près du tumulus de Qinshihuangdi, le premier empereur de Chine. Visite de la grande Mosquée fondée au VIII^e siècle, et déambulation dans le quartier musulman. Le soir, banquet de raviolis.

9^e j. : Xian / Shanghai. Envol pour Shanghai. Visite du musée où sont exposées d'exceptionnelles collections de bronzes, porcelaines et sculptures. Promenade dans la rue de Nankin.

10^e j. : Shanghai. Découverte des activités matinales des Chinois dans le parc Fuxing : gymnastique taoïste, danses, tracé d'idéogrammes sur le sol, Tai Ji Quan... Flânerie dans le centre historique, lacs de ruelles animées au cœur desquelles ont été préservés la maison de thé Huxingting et le jardin du mandarin Yu. Promenade dans la rue de Nankin. Tour dans le quartier des anciennes concessions. Le soir, spectacle d'acrobaties.

11^e j. : Shanghai / Guilin. Matinée libre. Envol vers Guilin. Arrivée et tour de ville.

12^e j. : Guilin / Yangshuo / Guilin. Croisière jusqu'à Yangshuo, au milieu des paysages féériques de la rivière Li. L'occasion de découvrir le spectacle de la campagne avec les buffles d'eau, les paysans dans les champs et les rizières, les pêcheurs au cormoran, accroupis sur leurs radeaux faits de tiges de bambou assemblées. Promenade dans le bourg. Retour à Guilin par la route. Dîner libre.

13^e j. : Guilin / Canton / Hong Kong. Train rapide pour Canton. Visite du temple des ancêtres de la famille Chen et promenade dans l'île de Shamian. Dans l'après-midi, départ en hydroglisseur pour Hong Kong. Dîner libre.

14^e j. : Hong Kong / Vol retour. Journée et repas libres. Excursions en option : « Hong Kong, grandeur nature » ; « Balade gourmande à Hong Kong » ; ou « Macao ». Le soir, départ sur vols réguliers.

15^e j. : France. Arrivée le matin.



Vous souhaitez prolonger votre voyage ?

Voici quelques suggestions de personnalisation

ÉCHAPPÉE NATURE SUR LA GRANDE MURAILLE
3 j./2 n. - 265 €*

MÉMOIRES D'EMPIRE : CHENGDE
2 j./1 n. - 440 €*

Programmes détaillés p.19
ou sur www.maisondelachine.fr



EN INDIVIDUEL

Départ aux dates de votre choix.

Base 2 personnes. Chambre double avec petits déjeuners (hors repas principaux), visites, guides locaux francophones, vols internationaux et taxes.
3 390 €*.

VOS HÔTELS OU SIMILAIRES

Pékin Jianguo-Qianmen****

Pingyao Maison d'hôtes**

Xian Skytel***

Shanghai Pujiang (Astor House)****+

Guilin Plaza****

Hong Kong BP International***

Supplément chambre individuelle : 520 €

10 À 20 PARTICIPANTS

DÉPART	RETOUR	PRIX
18 mars	1 ^{er} avr.	2 750 €
10 avr.	24 avr.	2 890 €
8 mai	22 mai	2 890 €
5 juin	19 juin	2 750 €
17 juil.	31 juil.	3 250 €
3 août	17 août	3 250 €
12 sept.	26 sept.	3 090 €
11 oct.	25 oct.	3 090 €

* Départs de nombreuses villes françaises possibles : nous consulter.

* Prix à partir de

Le prix comprend : tous les transports, les taxes aériennes et les surcharges carburant (révisables, montant au 01/10/15), la pension complète (sauf 5 repas) une boisson incluse, les visites et spectacles mentionnés, les services de guides locaux francophones et d'un guide national à partir de 12 participants, l'assurance maladie-accident-rapatriement et bagages.
Ne sont pas compris : les frais consulaires et de gestion du visa (135 €), 5 repas, la garantie annulation (pour plus d'informations nous consulter), les pourboires et dépenses personnelles.

POUR S'INSCRIRE

01 40 51 95 00

Retrouvez l'ensemble de nos offres

www.maisondelachine.fr



Offre promotionnelle

TOUTE LA CHINE

20 j. / 17 n. - 2 890€
au départ de Paris ou province**

Un itinéraire d'exception pour une découverte originale et complète d'une Chine multiple et variée. Entre capitales impériales, sites archéologiques majeurs et trépidante métropole côtière, vous découvrirez aussi des campagnes longtemps restées coupées du monde et peuplées d'une mosaïque d'ethnies, dans un décor somptueux de montagnes et collines aux rizières en terrasses.





1^{er} j. : Départ pour Pékin. Départ sur vols réguliers.

2^e j. : Pékin. Arrivée, puis visite du temple du Ciel doté d'une majestueuse rotonde recouverte d'un triple toit de tuiles bleues ; c'est ici que l'Empereur avait coutume de se rendre aux solstices, afin de prier pour de bonnes récoltes.

3^e j. : Pékin. Coup d'œil à la place Tian An Men, vaste esplanade créée par Mao Zedong en 1959 au cœur de la capitale, puis visite de la Cité Interdite et des musées du Palais Impérial. Promenade au Palais d'Été situé dans les faubourgs de Pékin : palais, théâtre, pavillons, salles de réception, bateau de marbre s'égrènent tout au long du lac Kunming. Dîner de canard laqué.

4^e j. : Pékin. Journée d'excursion à la Grande Muraille. Visite de la passe Juyongguan dont la porte fut construite sous la dynastie des Yuan. Promenade sur la voie sacrée que bordent d'imposantes statues, hiératiques sentinelles des tombeaux impériaux.

5^e j. : Pékin / Pingyao. Train rapide pour Pingyao, ville ancienne

entourée de remparts, inscrite sur la liste du patrimoine mondial par l'Unesco. Bourgade prospère sous les Ming, elle a conservé de nombreuses demeures en bois d'architecture traditionnelle. Visite du temple de Shuanglinsi, d'une rare élégance architecturale.

6^e j. : Pingyao. Visite des sites de la vieille ville : ruelles, échoppes, remparts, petits musées... Déjeuner de spécialités de nouilles. Cours de découpage du papier. Fin de journée libre.

7^e j. : Pingyao / Taiyuan / Xian. Route pour Taiyuan. Visite du musée provincial du Shanxi aux belles collections archéologiques. Départ en train rapide pour Xian.

8^e j. : Xian. Matinée consacrée à la découverte de la fameuse armée enterrée près du tumulus de Qinshihuangdi, le premier empereur de Chine. Des milliers de statues de terre cuite grandeur nature se dressent dans leur beauté première. Visite de la Petite Pagode de l'Oie Sauvage et du musée de Xian. Dîner de raviolis.

9^e j. : Xian / Guilin / Yangshuo. Visite de la grande Mosquée fondée au

VIII^e siècle. Promenade sur les vestiges des remparts. Envol pour Guilin dont les paysages ont de tous temps été une source d'inspiration pour les peintres. Collation à bord. Arrivée et route pour Yangshuo.

10^e j. : Yangshuo. Croisière au milieu des paysages karstiques de la rivière Fuli. Après-midi libre, endroit idéal pour des balades à pied ou à vélo au milieu de la campagne, dans des paysages de toute beauté.

11^e j. : Yangshuo / Ping An. Route pour Ping An, situé dans la région de Longsheng, célèbre pour ses rizières en terrasses. Découverte des villages alentour, peuplés de minorités Yao et Zhuang.

12^e j. : Ping An / Guilin / Congjiang / Zhaoxing. Balade à pied autour de Ping An, puis retour à Guilin. Départ en train pour Congjiang et trajet par la route pour Zhaoxing. Au pays dong, surnommé « la Mer des Chansons », la musique accompagne tous les faits et gestes de ce peuple qui a vécu coupé du monde pendant quatorze siècles.

13^e j. : Zhaoxing. Visite de Zhaoxing. Après-midi de marche (2 heures) pour atteindre des villages dong aux constructions en bois très typiques. En soirée, spectacle de musique et de chants dong.

14^e j. : Zhaoxing / Rongjiang. Route au cœur d'une splendide contrée où le relief karstique domine avec son défilé de pains de sucre aux formes insolites. Visite des villages dong de Huangguang et de Xiaohuang, et du village miao de Basha.

15^e j. : Rongjiang / Kaili. Départ par une route à travers des paysages de toute beauté, qui offre un superbe panorama sur les rizières en terrasses. Visite des villages shui près de Yongle, puis miao de Datang. Dîner de poissons Suantangyu.

16^e j. : Kaili / Guiyang / Shanghai. Visite du musée de Kaili qui présente les us et coutumes des

ethnies de la région. Route pour Guiyang. Déjeuner, puis envol pour Shanghai.

17^e j. : Shanghai. Visite du musée de Shanghai dont les exceptionnelles collections de bronzes, porcelaines et sculptures présentent un panorama complet de l'art chinois de la plus haute antiquité à l'époque des derniers empereurs Qing. Flânerie dans le centre historique, labyrinthe de ruelles animées, où ont été préservés la maison de thé Huxingting et le jardin du mandarin Yu. Promenade sur le Bund, puis dans la rue de Nankin. Spectacle d'acrobates.

18^e j. : Shanghai / Zhujiajiao / Shanghai. Excursion à Zhujiajiao, village d'eau où vous découvrirez, en flânant dans les venelles et au bord des canaux, l'architecture traditionnelle du Shuixiang. Retour à Shanghai et balade dans l'ancien quartier des Concessions. Dîner de spécialités shanghaiennes.

19^e j. : Shanghai / vol retour. Journée et repas libres pour explorer à votre guise cette mégapole au dynamisme bouillonnant, vitrine et laboratoire de la Chine nouvelle. Départ dans la nuit sur vols réguliers.

20^e j. : France. Arrivée le matin.

Le prix comprend : tous les transports, les taxes aériennes et les surcharges carburant (révisables, montant au 01/10/15), la pension complète (sauf 2 repas) une boisson incluse, les visites et spectacles mentionnés, les services de guides locaux francophones et d'un guide national à partir de 12 participants, l'assurance maladie-accident-rapatriement et bagages.

Ne sont pas compris : les frais consulaires et de gestion du visa (135 €), 2 repas, la garantie annulation (pour plus d'informations nous consulter), les pourboires et dépenses personnelles.



EN INDIVIDUEL

Départ aux dates de votre choix.

Base 2 personnes, en chambre double avec petits déjeuners (hors repas principaux), visites, guides locaux, vols internationaux et taxes.

4 220 €*.

VOS HÔTELS OU SIMILAIRES

Pékin Tangram****

Pingyao Maison d'hôtes**

Xian Dongfang****

Yangshuo New Century****

Ping An Ping An**

Zhaoxing Indigo**

Rongjiang Dongxiangmi**

Kaili Métropark****

Shanghai Shanghai****

Supplément chambre individuelle: 540 €

8 À 20 PARTICIPANTS

DÉPART	RETOUR	PRIX
14 mars	2 avr.	2 890 €
4 avr.	23 avr.	3 050 €
10 mai	29 mai	3 050 €
16 mai	4 juin	3 050 €
5 juin	24 juin	2 990 €
8 août	27 août	3 260 €
5 sept.	24 sept.	3 050 €
10 oct.	29 oct.	3 150 €
17 oct.	5 nov.	3 150 €
7 nov.	26 nov.	2 890 €

* Départs de nombreuses villes françaises possibles : nous consulter.

* Prix à partir de

POUR S'INSCRIRE

01 40 51 95 00

Retrouvez l'ensemble de nos offres

www.maisondelachine.fr

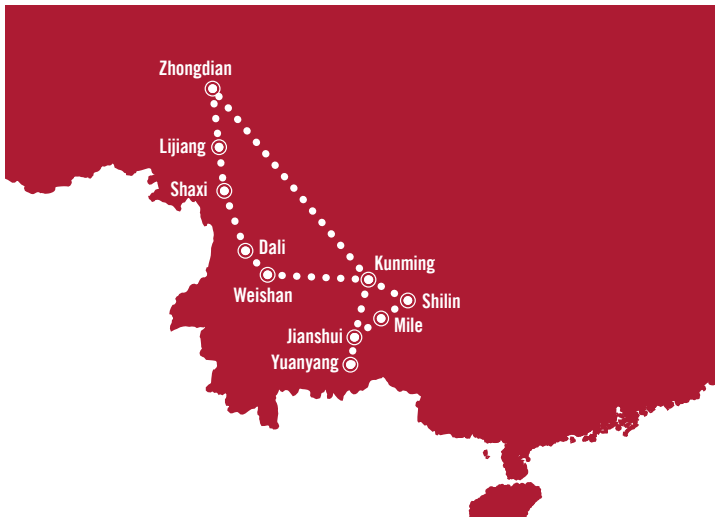


AUX CONFINS DU YUNNAN

17 j./14 n. - 2 590€*
*au départ de Paris ou province**

Des marches du pays des Neiges aux portes de l'Asie du Sud-Est, une grande diagonale à travers le Yunnan, un monde à part, multiculturel, au carrefour des migrations des peuples montagnards et des pistes caravanières entre la Chine et l'Inde.

Ce périple original privilégie la rencontre avec des ethnies détentrices de coutumes et de savoirs anciens qu'elles préservent encore et la découverte d'une collection de paysages sublimes.



1^{er} j. : Départ pour Kunming. Départ sur vols réguliers.

2^e j. : Kunming (1 895 m). Arrivée à Kunming. Visite du temple des Bambous, célèbre pour ses statues d'argile représentant les arhats. Puis découverte du musée des trains qui relate l'histoire du chemin de fer reliant le Yunnan au Vietnam, construit par les Français. Dîner à l'hôtel.

3^e j. : Kunming / Shilin / Mile. Départ par la route pour Shilin. Promenade dans la forêt de Pierres. Halte au village de Chenzicun, remarquable par l'architecture unique de ses maisons en terre. Continuation pour Mile.

4^e j. : Mile / Yuanyang. Route jusqu'à Yuanyang. Les paysages de cette région, composés de damiers de rizières en terrasses façonnées en courbes harmonieuses qui se déploient à perte de vue, figurent sans conteste parmi les plus beaux de Chine.

5^e j. : Yuanyang. Journée autour de Yuanyang (certains villages ne sont accessibles qu'après une marche d'environ une heure). Visite du village de Dayutang.

6^e j. : Yuanyang / Jianshui. Balade dans le marché de Yuanyang, puis route vers Jianshui, ancienne ville de garnison chinoise. Promenade dans le

village de Tuanshan. Visite du jardin et du temple de la famille Zhang bâtis sous la dynastie des Qing et du pont du Double Dragon.

7^e j. : Jianshui / Kunming / Zhongdian (3 200 m.) Découverte du temple Wenmiao, construit sous la dynastie Yuan, dédié à Confucius et de la porte Chaoyang. Retour par la route à Kunming et envol pour Zhongdian.

8^e j. : Zhongdian. Le district tibétain du nord du Yunnan est connu, grâce au roman de J. Hilton, sous le nom de Shangri-la, la terre où règnent paix et sérénité. Sur ce plateau à plus de 3 000 m d'altitude, les rizières et les buffles font place aux pâturages et aux yacks. Visite du musée consacré aux ethnies de la région. Visite du monastère Songzanlin et d'un village tibétain. Le soir, dîner de spécialités tibétaines principalement à base de viande de yack.

9^e j. : Zhongdian / Gorge du saut du tigre / Lijiang (2 500 m). Route pour Lijiang, capitale du pays naxi. Arrêt à la fameuse gorge du Saut du Tigre, et à Shigu, ravissant village situé à la première courbe du Yangzi. En soirée, concert de musique dongba.

10^e j. : Lijiang. Le matin, visite de la résidence des dignitaires Mu, remarquable par son architecture et sa collection d'objets usuels,

puis du musée des Dongba, chamans dépositaires de la culture naxi. L'après-midi, excursion au village Yuhu et visite de l'ancienne résidence du Dr. Joseph Rock, botaniste et explorateur, dont les travaux sur l'histoire des Naxi font autorité. Découverte du village de Baisha dont les célèbres fresques réalisées aux XV^e et XVI^e siècles, témoignent de l'éclectisme religieux de cette époque. Dîner libre.

11^e j. : Lijiang / Jianchuan / Shaxi (2 200 m). Route en direction de Jianchuan, visite de la vieille ville avec ses maisons d'époque Ming et Qing. Continuation vers Shibaoshan, le plus bel ensemble rupestre du Yunnan abritant 16 grottes, sculptées de rondes-bosses et de bas-reliefs réparties sur trois sites. Après la visite, descente à pied (2 heures) dans la vallée en empruntant un sentier pour atteindre Shaxi ou trajet en bus.

12^e j. : Shaxi / Dali (1 974 m). Balade dans Shaxi, village traditionnel bai, autrefois étape prospère sur l'ancienne Route de la Soie qui reliait la Chine à l'Inde. Départ pour Dali, étape au village bai de Shihe, réputé pour ses ateliers de sculpture sur bois. Dali, construite dans un très beau site sur les rives du lac Erhai qui domine les hauts sommets des monts Cangshan, fut la capitale de l'ancienne principauté bai de Nanzhao, annexée par l'Empire au XIII^e siècle. La ville, renommée pour son marbre, est située au carrefour des routes reliant le Yunnan au Tibet et à la Birmanie. Visite des trois pagodes et balade dans la ville.

13^e j. : Dali / Xizhou / Zhoucheng / Dali. Excursion au village de Xizhou, balade dans le marché. Tour en bateau sur le lac Erhai pour une démonstration de pêche aux cormorans. Continuation vers le village de Zhoucheng pour découvrir de beaux exemples d'architecture de la minorité bai.

14^e j. : Dali / Weibaoshan (2 500 m) / Weishan. Visite du musée de la

région de Dali qui rassemble 7 000 objets : bronzes, poteries, gravures de l'époque du royaume de Nanzhao et qui expose les us et coutumes des Bai. Halte dans un village hui, ancienne étape sur la route du thé et des chevaux. Déjeuner dans une famille hui. Ascension de Weibaoshan, montagne taoïste où, au cœur d'une forêt dense contenant des espèces végétales et animales rares, sont nichés une vingtaine de temples, associés chacun à une divinité spécifique.

15^e j. : Weishan / Kunming. Balade dans la vieille ville de Weishan, habitée par des Yi et des Hui, qui a conservé toute son ancienne architecture de la dynastie des Ming. Retour à Kunming. Dîner de spécialités.

16^e j. : Kunming / vol retour. Visite du musée Haigeng des minorités dont les collections reflètent la grande diversité ethnique de la province. Puis, découverte du nouveau musée provincial qui présente de très belles collections archéologiques. Temps et dîner libres avant l'envol pour la France sur vols réguliers.

17^e j. : France. Arrivée tôt le matin.

Remarque : l'intérêt de ces régions ne va pas sans un certain inconfort tant sur le plan routier que sur le plan de l'hébergement. Cet itinéraire exige des participants une bonne condition physique pour s'adapter à une altitude élevée dans le Nord (Zhongdian est à plus de 3 200 m) et pour gravir les marches lors de la visite des monastères.

Le prix comprend : tous les transports, les taxes aériennes et les surcharges carburant (révisables, montant au 01/10/15), la pension complète (sauf 2 repas) une boisson incluse, les visites et spectacles mentionnés, les services de guides locaux francophones et d'un guide national à partir de 12 participants, l'assurance maladie-accident-rapatriement et bagages.

Ne sont pas compris : les frais consulaires et de gestion du visa (135 €), 2 repas, la garantie annulation (pour plus d'informations nous consulter), les pourboires et dépenses personnelles.



EN INDIVIDUEL

Départ aux dates de votre choix.

Base 2 personnes, en chambre double avec petits déjeuners (hors repas principaux), visites, guides locaux, vols internationaux et taxes.

3 520 €*.

VOS HÔTELS OU SIMILAIRES

Kunming Jinjiang****

Mile Hangyan****

Yuanyang Yunti**

Jianshui Maison de la Famille Zhu**+

Zhongdian Old Town International****

Lijiang Wangfu****

Shaxi Laomadian**+

Dali Landscape***

Weishan Xiongzhaoh Grand****

Supplément chambre individuelle : 395 €

10 À 16 PARTICIPANTS

DÉPART	RETOUR	PRIX
10 mars	26 mars	2 590 €
17 mars	2 avr.	2 590 €
24 mars	9 avr.	2 650 €
7 avr.	23 avr.	2 795 €
21 avr.	7 mai	2 650 €
12 mai	28 mai	2 650 €
02 juin	18 juin	2 650 €
4 août	20 août	2 990 €
8 sept.	24 sept.	2 650 €
6 oct.	22 oct.	2 790 €
20 oct.	5 nov.	2 650 €
27 oct.	12 nov.	2 650 €

* Départs de nombreuses villes françaises possibles : nous consulter.

* Prix à partir de

POUR S'INSCRIRE

01 40 51 95 00

Retrouvez l'ensemble de nos offres

www.maisondelachine.fr



LES VOYAGES EXCLUSIFS

La Maison de la Chine, toujours curieuse de culture et d'ailleurs, a créé des voyages aux thématiques fortes, hors des sentiers battus ; que vous soyez passionné par la diversité de ce pays aux 56 ethnies, profondément amoureux de paysages, que vous souhaitiez vivre des fêtes et festivals au plus proche des populations, laissez-vous tenter par un voyage extraordinaire dans cette Chine une et multiple, au Yunnan, terre de mille croyances, dans les contreforts tibétains, au cœur des plus grands sites sacrés.

Prix à partir de, au départ de Paris ou province*, programmes détaillés, tarifs et conditions sur www.maisondelachine.fr

INÉDIT

LES VOIES DE LA SAGESSE EN CHINE

18j. / 16 n. - 3 495 €

ACCOMPAGNATEUR SINOLOGUE AU DÉPART DE PARIS

Les étapes : Pékin, Datong, Wutaishan, Taiyuan, Pingyao, Changzhi, Jincheng, Luoyang, Kaifeng, Qufu, Taishan, Tai'An

12 À 16 PARTICIPANTS

Dates de départ : 22 mars, 3 mai, 7 juin, 13 sept. 18 oct.

Promenade spirituelle et philosophique au cœur du monde chinois, de monts sacrés en cités phares... De Pékin à l'étonnant syncrétisme où se mêlent temples bouddhistes et taoïstes, églises et mosquées, à Datong aux placides bouddhas taillés dans le loess; de Wutaishan aux temples à flanc de montagnes, à Pingyao aux solides murailles de terre; de Longmen et ses grottes bouddhiques témoins de l'âge d'or de la Chine, à l'ancienne place forte de Jincheng, joyau secret Ming; de Kaifeng et sa communauté juive ancestrale, en passant par Qufu la poétique, terre natale du grand Confucius et de son clan, jusqu'aux sommets embrumés du mont Tai, emblème des sages taoïstes, c'est une grande traversée des sagesse et religions de Chine que vous vivrez lors de ce périple extraordinaire.

INÉDIT

PÂQUES CHEZ LES CHRÉTIENS DU YUNNAN

15j. / 12 n. - 3 185 €

ACCOMPAGNATEUR SINOLOGUE AU DÉPART DE PARIS

Les étapes : Kunming, Zhongdian, Deqin, Cizhong, Tacheng, Lijiang, Shaxi, Dali, Shilin

12 À 16 PARTICIPANTS

Date de départ : 21 mars

Au cœur d'une vallée secrète du Yunnan, à deux jours de route de la mythique Shangri-La, quelques points lumineux scintillent ici et là dans l'air vif de la nuit tibétaine. Chaque semaine sainte, les fidèles allument des cierges dans l'église de Cizhong et les petites chapelles de terre crue des villages alentour. Ces chrétiens du bout du monde, porteurs d'une ferveur singulière, pratiquent la foi léguée au XIX^e siècle par une poignée de missionnaires français égarés dans ces contrées reculées. Des pères au fort charisme se succédèrent avant d'être chassés par les communistes en 1952, mais ce petit monde catholique survécut et continue aujourd'hui encore à vivre au rythme des fêtes chrétiennes. Après les célébrations de la veillée pascale et de la messe de Pâques le lendemain, vous partagerez, à la tibétaine, les nombreuses festivités avec les familles du village. Puis, vous continuerez votre découverte du Yunnan, région bénie des dieux sertie dans un écrin de pics enneigés, abritant pâturages et forêts de conifères, prairies et torrents argentés, ethnies aux parures chatoyantes.

YUNNAN, TERRES EXTRAORDINAIRES

18j. / 15 n. - 3 780 €

ACCOMPAGNATEUR SINOLOGUE AU DÉPART DE PARIS

Les étapes : Kunming, Jianshui, Yuanyang, Puzhehei, Shilin, Dongchuan, Zhongdian, Benzilan, Deqin, Cizhong, Weixi, Tacheng, Lijiang

12 À 16 PARTICIPANTS

Dates de départ : 9 mai, 6 juin, 10 oct.

Un parcours comme une narration où défile une collection de paysages sublimes d'une beauté saisissante : rizières sculptées de Yuanyang à la beauté changeante, miroitantes en hiver, d'un vert tendre au printemps, blondes en été ; reliefs karstiques de Puzhehei se reflétant dans les eaux vertes des lacs émaillés de nénuphars ; terres rouges de Dongchuan, qui au printemps se couvrent de fleurs immaculées à perte de vue ; montagnes et vallées de Shangri-La, région bénie des dieux, aux sommets enneigés tranchant dans des ciels bleu nuit uniques au monde, aux lacs cristallins, aux prairies fauve, aux roches pourpres... Un régal pour les yeux illuminés par les rencontres avec les peuples bai, yi, zhuang, naxi, tibétains.

AU CŒUR DE LA CHINE

18j. / 15 n. - 3 780 €

ACCOMPAGNATEUR SINOLOGUE AU DÉPART DE PARIS

Les étapes : Pékin, Grande Muraille, Chengde, Datong, Wutaishan, Taiyuan, Pingyao, Xian, Guilin, Yangshuo, Shanghai

12 À 20 PARTICIPANTS

Dates de départ : 11 mai, 5 oct.

Les sites archéologiques les plus prestigieux, les hauts lieux de la spiritualité chinoise, les plus merveilleuses expressions de la nature... Au cours de ce voyage riche et varié au plus près du peuple Han, nous vous invitons à la découverte des multiples contrastes d'une Chine en pleine mutation : sur le plateau de loess, vous retrouverez l'univers du réalisateur d'*Épouses et Concubines*, Zhang Yimou. À Chengde, Datong ou Wutaishan, vous approcherez le cœur de la foi bouddhique chinoise et comprendrez l'étonnant syncrétisme ayant forgé l'âme de cette grande nation. Sur la rivière Li sillonnant au cœur de reliefs karstiques, de Guilin à Yangshuo, c'est une Chine d'estampes qui défilera sous vos yeux. À Shanghai, Pékin ou Xian, vous vous émerveillerez de l'effervescence de ces mégapoles ultra connectées, témoignages des ambitions pharaoniques de la Chine nouvelle.

À BORD DE L'OR DES TSARS

16j. / 14 n. - 5 475 €

Les étapes : Moscou, Kazan, Ekaterinbourg, Novossibirsk, Irkutsk, lac Baïkal, Oulan Oude, Oulan Bator, steppes mongoles, désert de Gobi, Erlian, Pékin

À PARTIR DE 2 PARTICIPANTS

Dates de départ : 14 mai, 11 juin, 9 juil., 10 sept.

Un voyage dans l'espace et le temps à bord d'un train de légende « L'Or des Tsars », véritable mythe transsibérien, le long de la voie ferroviaire la plus longue du monde. Une aventure romantique à la mesure d'un continent, de Moscou à Pékin, de l'Europe à l'Asie, à travers les forêts mystérieuses de bouleaux argentés, longeant les côtes étincelantes du Baïkal, bifurquant plein sud au cœur de somptueux paysages de steppes et de déserts mongols. Ce train privé spécial, véritable univers ambulante où tout est conçu pour le confort et le plaisir, met à votre disposition un directeur de train, un guide permanent, des guides spécialistes locaux, ainsi qu'un médecin. Vous trouverez à bord des programmes de culture et de divertissement, et une voiture-restaurant qui change à chaque pays traversé, où s'exercent les talents du Chef, et où, le soir venu, l'âme slave prend toute sa dimension, festive et nostalgique.



POUR EN SAVOIR +

Profitez du live chat et échangez avec un conseiller en ligne
www.maisondelachine.fr
ou 01 40 51 95 00



* Départs de nombreuses villes françaises : nous consulter.

FOCUS SUR LE SICHUAN

Quelques suggestions

Cette année, le Sichuan est à l'honneur en France ! Le « pays des pandas géants » abrite cette espèce hissée au rang de trésor national. C'est ici que l'on aperçoit également le fameux Bouddha géant de Leshan, au cœur d'une végétation luxuriante. Surnommé le « pays céleste par excellence », le Sichuan est également célèbre pour sa cuisine épicée aux mille saveurs, dont celle du fameux poivre éponyme, et ses alcools, reconnus aussi bien en Chine qu'à l'étranger. Embarquez avec nous vers cette destination attachante qui gagne à être connue.

Prix à partir de, au départ de Paris ou province*, programmes détaillés, tarifs et conditions sur www.maisondelachine.fr



ÉCHAPPÉE BELLE AU SICHUAN

8j./5 n. - 995 €

Les étapes : Chengdu, Dujiangyan, Sanxingdui, Qing Cheng Shan

10 À 20 PARTICIPANTS

Dates de départ : 12, 14 et 16 déc., 22 fév., 9 mars, 16 avr., 14 mai, 4 juin, 10 sept., 8 et 22 oct.

Aujourd'hui, le Sichuan ou « pays des quatre rivières », niché entre monts himalayens et terres du sud-ouest de la Chine, ouvre ses portes pour dévoiler des trésors insoupçonnés. Une nouvelle ligne directe Paris-Chengdu permet désormais de vivre une escapade dans cette Chine plurielle, où le temps s'écoule encore au rythme des parties de mah-jong dans les maisons de thé, où la présence dense et verdoyante des forêts de bambous apporte fraîcheur et sérénité, où les villes même peuplées ont conservé un air provincial qui permet de flâner à sa guise et d'approcher l'âme chinoise. Chengdu, la métropole du centre, subjugué par son charme vivace, mélange de modernité assumée, de provincialisme décontracté et de gourmandise brandie comme étendard d'une joie de vivre inoxydable. Sanxingdui et sa culture endémique, aux dieux inconnus. Dujiangyan et son système d'irrigation millénaire, incarnation du génie chinois, nous projette dans les temps immémoriaux où la Chine tissait un réseau hydraulique unique au monde. Qing Cheng Shan enfin, haut lieu du taoïsme, accueille le voyageur avec ses petits temples nichés dans une nature épaisse, ses sentiers creusés dans la roche, ses ermitages à flanc de falaise, noyés dans une brume dont le mystère rappelle qu'ici, les sages immortels veillent sur nous.



DÉCOUVERTE DU SICHUAN

8j./5 n. - 1 150 €

Les étapes : Chengdu, Sanxingdui, Leshan, Dazu

10 À 20 PARTICIPANTS

Dates de départ : 12, 14 et 16 déc., 22 fév., 9 mars, 16 avr., 14 mai, 4 juin, 10 sept., 8 et 22 oct.

Chengdu, ville centrale du Sichuan, permet de rayonner vers de nombreux sites de la province, et de découvrir aisément les riches cultures ayant fleuri à ses alentours. La plus étonnante étant celle de Sanxingdui. Étranges masques d'or, effigies presque grimaçantes de dieux inconnus, robustes sculptures zoomorphes de bronze, objets rituels de jade ou d'os finement ciselés témoignent de l'évolution avancée de cette civilisation singulière dont les fondements remonteraient à plus de 5000 ans. Autre site majeur, le grand Bouddha de Leshan, immense et placide incarnation d'une foi bouddhique enracinée dans la région, fascine par la sérénité qui s'en dégage. En l'abordant par la rivière, l'on prend conscience de sa puissance protectrice, alors même qu'il fut édifié au VIII^e siècle, en plein âge d'or de la civilisation chinoise, pour garder les marins et bateliers sillonnant ces eaux périlleuses. En continuant vers l'Est, apparaissent les grottes de Dazu, haut lieu de la sculpture rupestre en Chine, dont on fixe l'apogée à l'époque des Song. Ces grottes magnifiquement sculptées ont la particularité d'incarner le syncrétisme religieux chinois, dédiées selon les sites au bouddhisme tantrique, au taoïsme ou au confucianisme.



PAYSAGES SPECTACULAIRES DU SICHUAN

14j./11 n. - 2 760 €

Les étapes : Chengdu, Dujiangyan, Ya'an, Moxi, glacier Hailuoguo, Luding, Kangding, Xinduqiao, Tagong, Danba, villages Jiarong, Maerkang, Maoxian, Chuanzhusi, Huanglong, ville de Jiuzhaigou, Mianyang, Sanxingdui

10 À 16 PARTICIPANTS

Dates de départ : 12 mai, 2 juin, 8 sept., 13 oct.

Protégée par plusieurs chaînes de montagnes, la région du Sichuan, grande comme la France, est longtemps restée en marge du reste de la Chine. Désormais accessible au départ de Paris, elle s'offre à vous dans toute la diversité de ses paysages. Au Nord, une région de vallées alpines et de collines boisées, ponctuées de lacs bleu-vert et sillonnées de superbes chemins de randonnée. À l'Ouest, le Kham, l'une des trois provinces traditionnelles de l'ancien Tibet, contrée de hauts plateaux et de montagnes enneigées. Aujourd'hui encore, son climat, sa géographie, les différentes populations qui y vivent en font un pays à part, fier de ses traditions culturelles. L'étrangeté de ses trésors archéologiques et l'énigme des chefs d'œuvres de Sanxingdui sont le reflet de la situation complexe du Sichuan durant l'âge de bronze. Un voyage unique et enrichissant aux confins d'une Chine multiculturelle occupée en majorité par des peuples non Han, à la frontière des provinces du Gansu, du Qinghai et du Tibet.

* Départs de nombreuses villes françaises : nous consulter.



INÉDIT SICHUAN, TRÉSORS DU SUD

14 j./11 n. au départ
de Paris ou province*

2 095 €*
—

Villages anciens entourés de bosquets de bambous, sites archéologiques extraordinaires et méconnus, grottes de Mille bouddhas nichées au cœur d'une nature exubérante, Grand Bouddha à Leshan, ancienne mine de sel et forêt de bambou séduiront les amateurs de curiosités Sans oublier la cuisine savoureuse parfumée au fameux poivre du Sichuan que l'on déguste attablés dans d'agréables maisons de thé.



1^{er} j. : Départ pour Chengdu. Départ sur vols réguliers.

2^e j. : Chengdu. Arrivée dans la capitale du Sichuan. Visite de la chaudière de Du Fu, célèbre poète de la dynastie des Tang et du temple taoïste des chèvres en bronze.

3^e j. : Chengdu / Sanxingdui / Chengdu. Visite du centre de recherche des pandas, animal emblématique de Chine. Excursion à Sanxingdui, abritant un trésor archéologique exceptionnel, vestige d'une civilisation disparue. En soirée, spectacle d'opéra du Sichuan, genre comique au numéro de changement de masques « Bian lian ».

4^e j. : Chengdu / Dujiangyan. Visite du temple bouddhiste Wenshu, fondé sous les Tang et reconstruit dans le style Qing. Route pour Dujiangyan connu pour son système d'irrigation construit il y a plus de 2 000 ans. Découverte de la vieille ville et du pont du sud très animé en soirée.

5^e j. : Dujiangyan / Meishan / Jiajiang / Emeishan (3 077 m). Départ par la route vers le sud. Arrêt à Meishan pour la visite du temple Sansu. Continuation vers Jiajiang, visite de ce site rupestre et de la falaise des 1 000 bouddhas, puis vers Emeishan, l'un des quatre monts sacrés du bouddhisme.

6^e j. : Emeishan / Leshan. Découverte du temple du Tigre Couché et de sa pagode de cuivre. Route pour Leshan, au confluent des rivières Min, Daduhe et Qingyijiang. Promenade en bateau et passage devant le grand Bouddha, découverte du musée des tombeaux de Mohao et visite du temple de la colline Wuyou aux 1 000 arhats en terre cuite. Retour à Leshan.

7^e j. : Leshan / Luosheng / Yibin. Route vers Yibin. Visite de l'ancien bourg de Luocheng, aux maisons de style Ming et Qing. Achats de poivre du Sichuan dans un marché. Située au confluent des fleuves Jinsha et Min, Yibin est baignée par une mer de bambous.

8^e j. : Yibin / mer de Bambous / Lizhuang / Zigong. Départ vers la mer de Bambous, visite du musée de la culture des bambous. Le site couvre 28 monts avec plus de mille pics, sur 4 000 ha. Il a servi de toile de fond au film Tigre et Dragon. Continuation vers Lizhuang, important port de commerce au VII^e siècle. Promenade dans la ruelle des nattes. Visite du temple Huiguang et du temple de la famille Zhang, transformé en école. Route pour Zigong.

9^e j. : Zigong / Xianshi / Zigong. Excursion au temple du Grand bouddha de Rongxian, puis retour à Zigong. Visite du musée du sel, installé dans une très belle maison. Excursion à Xianshi, ancien port fluvial sur la rivière Fuxi. Dîner de fondue sichuanaise.

10^e j. : Zigong / Anyue. Route vers la falaise du Grand bouddha couché d'Anyue. Visite des sites bouddhiques du Bamiao, datant des IX^e – XI^e siècles, que l'on rejoint en bateau. Sur la route du retour vers Anyue, visite du temple Mumen, fondé au XV^e siècle.

11^e j. : Anyue / Dazhu. Visite du site de la forteresse des Mille bouddhas, perchée sur un rocher, et de la grotte de Yanjue aux ornements

Tang et Song. Départ vers Dazhu. En route, visite d'autres sanctuaires bouddhistes : la grotte aux Mille bouddhas ; la grotte Youju, et le Palais de Guanyin ; la Grotte de Pulu et sa statue de Guanyin aux bambous noirs. Dazhu abrite l'un des fleurons de l'art rupestre en Chine, aux influences bouddhique, taoïste et confucéenne.

12^e j. : Dazhu / Chengdu. Visite des grottes bouddhiques de la colline du Nord, sculptées principalement sous les Tang et les Song. Vous admirerez la beauté des rizières, plantations de thés et bosquets de bambous sur fond de montagnes bleutées. Balade dans les grottes de la Colline du Trésor, nichées dans un écrin de rizières. Le site a été réalisé du vivant d'un seul homme, Zhao Zhifeng, qui passa plus de soixante-dix ans à collecter des fonds pour faire sculpter ces statues. Route vers Chengdu.

13^e j. : Chengdu / vol retour. Excursion à Luodai, bourg majoritairement hakka. Puis retour à Chengdu et promenade dans les rues animées du quartier de Kuanzhaixiangzi. Dernier regard sur la ville avant l'envol pour la France.

14^e j. : France. Arrivée le matin.



*Vous souhaitez prolonger
votre voyage ?
Voici quelques suggestions
de personnalisation*

SÉJOUR SPA AU SIX SENSES

QINGCHENGSHAN

3 j./2 n. – 1 095 €*
—

YADING, LE PARADIS PERD

DE JOSEPH ROCK

4 j./3 n. – 1 660 €*
—

Programmes détaillés sur
www.maisondelachine.fr



EN INDIVIDUEL

Départ aux dates de votre choix.

Base 2 personnes, en chambre double avec petits déjeuners (hors repas principaux), visites, guides locaux anglophones, vols internationaux et taxes.

Nous consulter.

VOS HÔTELS OU SIMILAIRES

Chengdu Xinliang****

Dujiangyan Holiday Inn Express***

Emeishan Shijiyangguan****

Leshan Jiazhou***

Yibin Shiwaitaoyuan****

Zigong Huidong***

Anyue Anyue***

Dazu Ramada****

Supplément chambre individuelle :
390 € à 420 €

10 À 16 PARTICIPANTS

DÉPART	RETOUR	PRIX
18 févr.	2 mars	2 095 €
14 avr.	27 avr.	2 395 €
12 mai	25 mai	2 395 €
9 juin	22 juin	2 595 €
8 sept.	21 sept.	2 595 €
20 oct.	2 nov.	2 595 €

* Départs de nombreuses villes françaises possibles : nous consulter.

* Prix à partir de

Le prix comprend : tous les transports, les taxes aériennes et les surcharges carburant (révisables, montant au 01/10/15), la pension complète une boisson incluse, les visites et spectacle mentionnés, les services de guides locaux francophones et d'un guide national à partir de 10 participants, l'assurance maladie-accident-rapatriement et bagages.

Ne sont pas compris : les frais consulaires et de gestion du visa (135 €), la garantie annulation (pour plus d'informations nous consulter), les pourboires et dépenses personnelles.

POUR S'INSCRIRE

01 40 51 95 00

Retrouvez l'ensemble de nos offres
www.maisondelachine.fr



INÉDIT

PAYSAGES D'ESTAMPES, VILLAGES D'EXCEPTION

Anhui-Fujian-Guangdong

15 j./12 n. au départ
de Paris ou province*

2 890 €*

ACCOMPAGNEUR SINOLOGUE AU DÉPART DE PARIS OU
GUIDE NATIONAL FRANCOPHONE SELON LES DÉPARTS

Un itinéraire hors des sentiers battus pour une succession de contrastes qui révèlent une Chine inédite où modernité et traditions coexistent ; des villages du Huizhou, classés au patrimoine mondial par l'Unesco, aux paysages d'estampe du mont Huangshan, où plane le souvenir des poètes éminents, des insolites villages-forteresses des Hakka, les « Tulou », aux étonnantes tours de Kaiping, « les Diaolou ».



1er j. : Départ pour Shanghai. Départ sur vols réguliers.

2e j. : Shanghai. Premier regard sur le quartier de Pudong et ses édifices. Ascension de la tour de la Perle de l'Orient et visite du musée du Passé. Promenade sur le Bund le long du Huangpu et dans la rue de Nankin.

3e j. : Shanghai. Promenade au parc Fuxing pour découvrir l'ambiance si particulière du matin. Flânerie dans l'ancienne concession française. Visite du musée aux exceptionnelles collections. Exploration de Moganshan lu, anciens entrepôts aménagés en lofts et galeries d'art contemporain. Dîner libre.

4e j. : Shanghai/Tunxi/Tangmo. Départ en train express pour Tunxi, puis route vers le district du Shexian, célèbre pour ses pierres à encre et ses villages. Visite de Chengkan qui conserve le plus beau temple des ancêtres de la région bâti au XVI^e siècle. A Tangyue, découverte de l'allée de portiques ciselés de bas-reliefs qui exaltent les vertus confucéennes, dressée au milieu des rizières. Promenade dans un jardin de bonsaï.

5e j. : Tangmo / Qiyunshan / Tangmo. Ascension et promenade sur le mont Qiyunshan, l'une des quatre grandes montagnes taoïstes. Déjeuner au village de Qiyunshan perché au sommet. Retour à Tangmo.

6e j. : Tangmo / Shendu / Tangmo. Croisière sur la rivière Xinan jusqu'à Shendu. Balade (à vélo ou en bus) dans la campagne environnante jusqu'à une plantation de thé et participation à la cueillette, en saison.

7e j. : Tangmo/Huangshan/Tunxi. Journée d'excursion au mont Huangshan, inscrit par l'Unesco au patrimoine mondial naturel. Ascension en téléphérique et promenade sur les sentiers dallés, au cœur de paysages de rochers aux formes étranges, couronnés de pins centenaires, souvent noyés dans la brume. Route pour Tunxi.

8e j. : Tunxi/Hongcun/Nanping/Tunxi. Découverte des villages du Yixian. Visite de la maison Chengsitang aux sculptures de bois finement ouvragées à Hongcun, inscrit au patrimoine mondial par l'Unesco. Promenade dans le village. Déjeuner dans une vieille demeure. Puis visite de Nanping, dont les demeures furent construites par les riches marchands de bois et de thé. Retour à Tunxi, visite d'un atelier réputé de fabrication d'encre et démonstration de calligraphie. Promenade dans la rue principale bordée d'échoppes et de maisons traditionnelles.

9e j. : Tunxi / Xiamen. Temps libre avant le train express (4h30) pour Xiamen, ville à l'atmosphère méditerranéenne. Dîner de fruits de mer.

10e j. : Xiamen / Taxia / Hukeng. Route au milieu des champs de bananiers, cannes à sucre, litchis... au cœur du pays hakka. Les extraordinaires structures de terre appelées Tulou, en forme de gigantesque maison fortifiée, sont rondes ou carrées et peuvent abriter jusqu'à 800 personnes du même clan. Coup d'oeil à la forteresse de Tianluo Keng, l'une des plus imposantes, puis découverte du village de Taxia.

11e j. : Hukeng / Chuxi / Nanxi / Shiqiao / Xiamen. À Chuxi, découverte des plus beaux villages-forteresses puis, à Nanxi, visite des maisons de Yangxianlou, impressionnant édifice de quatre étages possédant un temple des ancêtres au milieu de la cour, et

de Huanjilou, énorme construction circulaire dotée de passages intérieurs concentriques ainsi que d'un mur aux échos. Visite du village de Shiqiao avant le retour à Xiamen.

12e j. : Xiamen / Canton. Balade dans l'île de Gulangyu, ancienne concession étrangère. Un charme tout particulier se dégage de ses ruelles bordées de maisons de style baroque et de villas coloniales. Flânerie dans le marché aux poissons. Découverte d'un petit temple dédié à Mazu, déesse de la mer. Train de nuit pour Canton, panier-repas à bord.

13e j. : Canton. Visite du temple des ancêtres de la famille Chen et du musée des rois de Nanzhao. Balade dans l'île de Shamian, paisible enclave piétonnière au cachet singulier. Après-midi et dîner libres.

14e j. : Canton / vol retour. Découverte des « Diaolou », extravagantes forteresses de pierre. Chacune des tours a un style architectural propre, mélange insolite d'inspiration asiatique et occidentale, 1833 tours furent construites dans la région de Kaiping. Découverte de Zili, paisible village où une quinzaine de ces forteresses se dresse au beau milieu des champs. Visite de Chikan, où bâtiments d'inspiration architecturale occidentale s'égrènent le long du fleuve. Retour à Canton. Dîner de dim sum. Dans la soirée, retour sur vols réguliers.

15e j. : France. Arrivée dans la matinée.



Voici quelques suggestions
de personnalisation

MACAO, ENTRE ORIENT ET OCCIDENT

2j./1 n. - 790 €*

HONG KONG, IN ET OFF

2j./1 n. - 780 €*

Programmes détaillés sur
www.maisondelachine.fr



EN INDIVIDUEL

Départ aux dates de votre choix.

Base 2 personnes. Chambre double avec petits déjeuners (hors repas principaux), visites, guides locaux anglophones ou francophones, vols internationaux et taxes.

Nous consulter.

VOS HÔTELS OU SIMILAIRES

Shanghai Marvel****

Tangmo Qitianjing****

Tunxi Xin An****

Xiamen Mingfa Days Inn****

Hukeng Hakka Earth Building Prince****

Canton Landmark Huaxia****

Supplément chambre individuelle : 560 €

12 À 16 PARTICIPANTS

AVEC ACCOMPAGNEUR AU DÉPART DE PARIS

DÉPART	RETOUR	PRIX
9 mai	23 mai	3 430 €
9 sept.	23 sept.	3 490 €
6 oct.	20 oct.	3 680 €

AVEC GUIDE NATIONAL DE SHANGHAI À CANTON

DÉPART	RETOUR	PRIX
28 mars	11 avr.	2 890 €
10 août	24 août	2 990 €

* Départs de nombreuses villes françaises possibles : nous consulter.

* Prix à partir de

Remarque : une bonne condition physique est requise car l'ascension du mont Huangshan comporte la montée de nombreuses marches (escarpées) bien que l'ascension principale soit effectuée en téléphérique.

Le prix comprend : tous les transports, les taxes aériennes et les surcharges carburant (révisables, montant au 31/10/15), la pension complète (sauf 2 repas) une boisson incluse, les visites mentionnées, les services selon les dates de départ d'un accompagnateur sinologue au départ de Paris ou d'un guide national francophone, de guides locaux francophones ou anglophones selon les étapes, l'assurance maladie-accident-rapatriement et bagages.

Ne sont pas compris : les frais consulaires et de gestion du visa (135€), 2 repas, la garantie annulation (pour plus d'informations nous consulter), les pourboires et dépenses personnelles.



HUNAN, MONTS ET MERVEILLES

13 j./10 n. au départ de Paris ou province*

2 995 €*

ACCOMPAGNATEUR SINOLOGUE
AU DÉPART DE PARIS

La province du Hunan, célèbre pour ses paysages de montagnes uniques au monde, ses cascades et ses pics karstiques, a servi de décor notamment au film *Avatar*. Les villes anciennes de Fenghuang et de Hongjiang et les décors naturels somptueux en font une région très prisée par les Chinois.

Bain de foule garanti.



1^{er} j. : Départ pour Pékin. Départ sur vol régulier.

2^e j. : Pékin. Arrivée dans la matinée. Découverte du complexe de Dashanzi avec ses ateliers et galeries d'artistes contemporains, déjeuner sur place.

3^e j. : Pékin/Changsha. Visite du temple des Lamas, installé dans une ancienne résidence princière d'époque mandchou et promenade autour du temple de Confucius. Envol pour Changsha, capitale de la province du Hunan. Changsha doit sa fonction de grande ville à son fleuve qui, à quelques kilomètres de là, va mêler ses eaux à celles du Yangzjiang. Le souvenir de Mao Ze Dong du temps de ses années d'études y est omniprésent.

4^e j. : Changsha / Zhangjiajie. Visite du musée archéologique de Jianju et sa collection unique de livres anciens, puis visite de l'académie Yuelu créée en 976 sous les Song du Nord. Départ par la route vers Zhangjiajie, début de la visite du site de Wulingyuan.

5^e j. : Zhangjiajie / Tianzishan / Yuanjiajie / Zhangjiajie. Journée consacrée à la visite du parc naturel de Zhangjiajie, site classé par l'Unesco. Découverte du parc national avec Tianzishan, ensemble prodigieux et unique au monde où sont concentrés 243 pics majestueux entourés de 3 000 soulèvements karstiques émergeant de la brume d'une forêt subtropicale. Accès par le mont Tianzishan avec vues spectaculaires sur le parcours vers Yuanjiajie, randonnée sur les sentiers de montagne, accès par l'ascenseur panoramique de Bailong.

6^e j. : Zhangjiajie / Huangshizhai / Tianmenshan / Zhangjiajie. Poursuite de la visite du parc national forestier avec Huangshizhai, puis vous empruntez le téléphérique le plus long du monde, pour accéder au site de Tianmenshan. Randonnée sur les sentiers.

7^e j. : Zhangjiajie / Furongzhen / Fenghuang. Direction Fenghuang, haut lieu du tourisme, qui a conservé une architecture unique. En cours de route, visite de Furongzhen, charmante bourgade de Wangcun dont l'histoire remonte à plus de 2 000 ans, avec ses maisons traditionnelles sur pilotis de la minorité Tujia. À Fenghuang, balade en bateau sur la rivière Tuojiang.

8^e j. : Fenghuang / Zhijiang / Hongjiang. Promenade dans les ruelles de la vieille ville. Visite du temple de la famille Chen et de son très beau théâtre. Halte au petit musée de la commémoration des traités de Zhijiang marquant l'arrêt de la seconde guerre mondiale en Chine et du siège des Tigres volants, puis continuation vers l'ancienne ville commerçante de Hongjiang située au confluent de trois rivières, érigée sous les Song du Nord.

9^e j. : Hongjiang / Tongdao / Sanjiang. Découverte du village Tujia de Gaoyi qui a conservé des constructions d'époque Ming et Qing, puis 3 heures de route vers Tongdao. Visite de Yuzhoutai, un des villages dong de la région, célèbres pour leurs tours du tambour et les magnifiques ponts du Vent et de la Pluie. Continuation vers Sanjiang situé dans la province voisine du Guangxi.

10^e j. : Sanjiang / Ping An. Excursion à Chengyang pour admirer le plus célèbre des ponts du Vent et de la Pluie en pays dong. Cette région est surnommée « la Mer des Chansons » car la musique accompagne tous les faits et gestes de ce peuple qui a vécu coupé du monde pendant quatorze siècles. Traversée de la superbe région de Longji, l'Échine du Dragon où le spectacle des montagnes façonnées en damiers de rizières en terrasses est d'une beauté stupéfiante. Ascension à pied d'une demi-heure pour accéder au village Zhuang de Ping An.

11^e j. : Ping An / Guilin / Shanghai. Balade à travers les paysages enchanteurs de rizières autour de Ping An. Déjeuner au village, puis descente à pied jusqu'au village de Laozhuang. Route vers l'aéroport de Guilin. Dîner, puis envol pour Shanghai.

12^e j. : Shanghai / Vol retour. Journée et déjeuner libres. Dîner d'adieu avant le retour sur vol régulier.

13^e j. : France. Arrivée le matin.

Remarque : une bonne condition physique est requise pour l'ascension des monts du parc Wulingyuan qui comporte la montée de nombreuses marches (escarpées) bien que l'ascension principale soit effectuée en téléphérique.



Vous souhaitez prolonger votre voyage ?

Voici quelques suggestions de personnalisation

HUANGSHAN
4 j./3 n. - 1075 €*

UNE AUBERGE AU HUIZHOU
3 j./2 n. - 385 €*

Programme détaillé p.19
ou sur www.maisondelachine.fr



EN INDIVIDUEL

Départ aux dates de votre choix.

Base 2 personnes. Chambre double avec petits-déjeuners (hors repas principaux), visites, guides locaux anglophones, vols internationaux et taxes.

Nous consulter.

VOS HÔTELS OU SIMILAIRES

Pékin Tangram****

Changsha Howard Johnson****

Zhangjiajie (1) Qinghe***

Zhangjiajie (2) Blue Bay****

Fenghuang Jiangtian Dujiacun****

Hongjiang Jinniu***

Sanjiang Jiang Jing***

Ping An Maison d'hôtes

Shanghai Pujiang Astor House****

Supplément chambre individuelle : 380 €

10 À 20 PARTICIPANTS

DÉPART	RETOUR	PRIX
12 avril	24 avril	3 050 €
13 mai	25 mai	3 050 €
09 sept	21 sept	2 995 €
14 oct	26 oct	3 140 €

* Départs de nombreuses villes françaises possibles : nous consulter.

* Prix à partir de

Le prix comprend : tous les transports, les taxes aériennes et les surcharges carburant (révisables, montant au 01/10/15), la pension complète (sauf 1 repas) une boisson incluse, les visites mentionnées, les services d'un accompagnateur sinologue au départ de Paris et de guides locaux anglophones, l'assurance maladie-accident-rapatriement et bagages.

Ne sont pas compris : les frais consulaires et de gestion du visa (135 €), 1 repas, la garantie annulation (pour plus d'informations nous consulter), les pourboires et dépenses personnelles.

POUR S'INSCRIRE

01 40 51 95 00

Retrouvez l'ensemble de nos offres

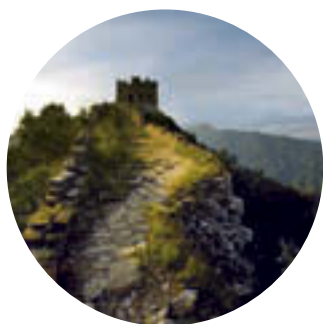
www.maisondelachine.fr

PERSONNALISEZ VOTRE DÉCOUVERTE

Les modules

Personnalisez votre voyage par les modules proposés en les combinant entre eux ou en les ajoutant en extension de l'un de nos circuits.

Prix à partir de, programmes détaillés, tarifs et conditions sur www.maisondelachine.fr



PÉKIN

ÉCHAPPÉE NATURE SUR LA GRANDE MURAILLE

3 j. / 2 n. - 265 €

Les étapes : Pékin, Zhenbiancheng

Vivre la Chine rurale d'antan à une heure de Pékin, c'est possible ! Le projet Naidao, fondé par une équipe d'urbanistes franco-chinoise, s'attache à préserver le patrimoine architectural ancien de la région de Pékin. Le village où vous ferez étape, Zhengbiancheng, a été sauvé de démolitions intempestives. La ravissante maison paysanne à cour carrée est gérée, comme un gîte, par les villageois. Vos journées seront ponctuées de repas paysans gourmands, de rencontres avec les habitants et de balades dans une nature sauvage entre montagnes et forêts, avec pour horizon la ligne dansante de la Grande Muraille, restée ici dans son jus et totalement déserte.

MÉMOIRES D'EMPIRE : CHENGDE

2 j. / 1 n. - 440 €

Les étapes : Pékin, Jinshanling, Chengde

Chengde, l'ancienne Jehol, inscrite au patrimoine mondial par l'Unesco, offre l'occasion d'une promenade impériale. Sur la route pour Chengde, vous ferez un stop à la Grande Muraille, sur le site sauvage de Jinshanling, puis prendrez le temps de visiter le Bishu Shanzhuang, la résidence d'été des empereurs mandchous, havre de paix niché sur un lac paisible au cœur des montagnes, le temple de la Paix Universelle et celui de la Doctrine de Potaraka, construits au XVII^e au temps des grands Mandchous, Kangxi dont le règne fut le plus long de l'Histoire de Chine, et son petit-fils Qianlong, adeptes du bouddhisme lamaïste.

DATONG, LE SITE BOUDDHIQUE DE YUNGANG

4 j. / 3 n. - 495 €

Les étapes : Pékin, Datong

Au pays du loess, les grottes de Yungang près de Datong représentent l'un des fleurons de la statuaire bouddhique en Chine. Vous serez également émerveillés par l'émouvante pagode de bois de Yingxian, construite en 1056, la seule de toute la Chine à être encore sur pied à l'heure actuelle, et par le temple suspendu de Xuangongsi. Ce temple suspendu à flanc de montagne, que l'on rejoint par une longue enfilade d'escaliers de bois portés par de gracieux pilotis reposant sur la paroi rocheuse, rappelle combien la foi bouddhique put pousser les hommes à braver tous les dangers pour bâtir des édifices à la hauteur de leur ferveur. Ce lieu extraordinaire servait à la fois d'auberge et de lieu de culte aux pèlerins allant à Datong.

SHANGHAI

HUANGSHAN, PAYSAGES D'ESTAMPE

4 j. / 3 n. - 1075 €

Les étapes : Shanghai, Tunxi, Tangyue, Chengkan, Tangmo, Huangshan, Hongcun, Nanping

Les Montagnes Jaunes restent source d'inspiration artistique. Autour, les villages très préservés de l'Anhui charment le visiteur, une campagne bucolique entre rizières, champs de théiers et bosquets de bambous. Vous prenez le train rapide pour Tunxi, première étape avant une plongée dans les campagnes de l'Anhui et leurs villages préservés : Tangyue, Chengkan ou Tangmo où vous passez la première nuit. Une journée de balade sur les monts Huangshan vous attend le lendemain, avec une nuit en altitude pour assister au lever de soleil sur ce massif parsemé de pins centenaires. Dernière journée pour découvrir deux villages emblématiques, Hongcun et Nanping avant de vous envoler pour Shanghai.

UNE AUBERGE AU HUIZHOU

3 j. / 2 n. - 385 €

Les étapes : Tunxi, Xidi, Bishan

Séjournerez à la Maison Bishan, auberge de charme superbement restaurée, blottie dans un hameau. Initiation à la cuisine locale et balades en toute liberté vous permettront de plonger au cœur de la vie rurale du Huizhou. La Maison Bishan est située à quelques kilomètres du village de Xidi, classé par l'Unesco. Des plages de temps libre vous permettront de vous promener à pied ou à vélo dans ces villages-musées de marchands lettrés, qui font le charme unique de la région. Vous découvrirez la cuisine locale en allant faire vos emplettes au marché puis en confectionnant un déjeuner, avant de plonger dans la tradition en apprenant l'art du thé lors d'une cérémonie inchangée depuis des millénaires.



POUR EN SAVOIR +

Profitez du live chat et échangez
avec un conseiller en ligne
www.maisondelachine.fr
ou 01 40 51 95 00



SHANGHAI

BIENVENUE À CHINAWOOD

2j./1 n. - 455 €

Les étapes : Hangzhou, Hengdian

Vivez le rêve Chinawoodien grandeur nature ! Histoires de fantômes, romances de cape et d'épée, tigres et dragons volants... Découvrez dans ces studios à l'ampleur pharaonique la genèse de tous les block busters du cinéma chinois. Vous croiserez peut être Jet Li, Jacky Chan ou Zhang Ziyi, la beauté diaphane, en plein tournage dans les fabuleux décors d'une Chine ancienne réinventée. Vous déambulez dans les rues de Canton et de Hong Kong, reconstituées à l'identique, la Cité Interdite, les palais Ming et Qing... En soirée, vous assisterez à un incroyable show à la chinoise, mêlant théâtre, acrobaties et danses, dans la « vallée des illusions ».



SUR LE YANGTSE

INÉDIT LE LONG FLEUVE

4j./3 n. - 625 €

Les étapes : Chongqing, Fengdu, gorges Qutang et Wu, rivière Shennong, barrage des Trois Gorges

Croisière sur le plus mythique des fleuves chinois. Le Changjiang, Yangtse ou Long Fleuve, artère névralgique du pays qui coupe la nation en deux, connaît de multiples appellations tant sa présence est centrale et indissociable du paysage chinois. Dans sa partie navigable la plus belle, entre gorges verdoyantes, brumes épaisses et petites cités traditionnelles posées sur ses rives, le majestueux Yangtse offre un moment suspendu au voyageur qui prend le temps de suivre son cours puissant. Vous pourrez découvrir Fengdu, mystérieuse cité des fantômes, ou Baidicheng, et remonter le cours de la rivière Shennong au cœur de paysages de toute beauté.



À VÉLO DANS LES DIAO LOU

2j./1 n. - 495 €

Les étapes : Canton, Kaiping, Zili, Chikan, Nanlou

Incursion en Chine méridionale, dans la province du Guangdong : de Canton dont vous visiterez les principaux sites, vous rejoindrez Kaiping et Chikan, région des « diao lou », tours fortresses extravagantes érigées dans les années 1920 que vous découvrirez à vélo, en vous baladant à travers la campagne. Ces constructions servant à la fois de tour d'habitation, de guet ou de défense sont un mélange insolite d'inspiration asiatique et occidentale. Visite de Jinjiang et Majianglong, villages où ces forteresses se dressent au beau milieu des champs et des mares à canards. Puis, balade au jardin Li et à Zili, avant le retour à Canton en véhicule.



CANTON, HONG KONG, MACAO

HONG KONG, IN ET OFF

2j./1 n. - 780 €

L'étape : Hong Kong

On connaît Hong Kong la citadine, étincelante et vibrante, dynamique et gourmande. On connaît moins l'immense territoire sauvage qui l'entoure, offrant des balades à l'infini entre plaines lacustres, villages de pêcheurs et côtes découpées. Le cocktail idéal pour prendre la mesure de cette cité aux mille facettes : une journée « In » dans le cœur bouillonnant de la ville, en arpentant à pied les quartiers de Central et Sheung Wan, en déjeunant de dim sum, puis en reposant ses pieds avec une séance de réflexologie ; une journée « Off » à vélo dans les nouveaux territoires, à la découverte du Hong Kong vert et de ses trésors naturels.



MACAO, ENTRE ORIENT ET OCCIDENT

2j./1 n. - 790 €

L'étape : Macao

Cultivant sa réputation de Las Vegas chinoise, Macao, ancienne colonie portugaise, s'enorgueillit aussi d'une culture métissée. Une journée de balade dans le centre historique de Macao, marqué par son passé colonial, avec la découverte du temple A-Ma, des ruines de l'église Saint Paul, l'île de Taipa, sa Rua de Cunha et sa réplique délirante du Venitien Las Vegas. Une seconde journée placée sous le signe de l'art de vivre à la macanaise : balade dans le village de pêcheurs de Coloane et découverte du péché mignon des Macanais : les tartes aux œufs ou « danta », incursion dans le quartier Saint-Lazare et ses boutiques de créateurs irrésistibles, avec une montée dans la Macau Tower pour une vue sur la ville avant de reprendre votre ferry.

PROLONGEZ VOTRE VOYAGE

Les excursions

Des moments forts, des découvertes insoupçonnées, des rencontres surprenantes... La Maison de la Chine vous offre la possibilité de découvrir une sélection d'excursions pour décrypter les trois villes-monde chinoises dans toute leur diversité. Et encore bien d'autres idées à vous proposer... Les tarifs indicatifs s'entendent par personne sur la base de 2 participants minimum. Les visites se font avec des guides francophones ou anglophones selon les excursions.

PÉKIN

AU CŒUR DES HUTONGS, UNE IMMERSION DANS LE VIEUX PÉKIN

*1 demi-journée de visites
sans déjeuner - 60 €*

Une promenade dans le labyrinthe de l'ancienne «ville tatare», au Nord de la Cité Interdite, qui vous mènera du temple de Confucius et de l'Académie impériale, terreur des lettrés qui venaient y passer les examens mandarinaux, au siège de la première république chinoise. Contée par une Française passionnée d'histoire de la Chine, cette balade vous entraînera dans l'âme du vieux Pékin, à travers ses hutongs ombragées.



DASHANZI ET CAOCHANGDI LE PÉKIN BRANCHÉ

*1 journée de visites
avec déjeuner - 375 €*

Accompagné par une spécialiste française de l'art contemporain chinois, une découverte de Dashanzi, complexe industriel des années 50, transformé en lieu artistique protéiforme dans les années 1990, et de Caochangdi, qui propose un art actuel pointu. Visite des principales galeries, d'ateliers,

de la fondation UCCA créée sous la houlette du baron Ullens, de Pékin Fine Art Gallery, l'une des premières galeries ouvertes en Chine, et rencontres insolites avec des artistes.



UNE NUIT À LA GRANDE MURAILLE

*1 nuit et 1 demi-journée
de visites avec dîner
et déjeuner - 245 €*

Une escapade hors des sentiers battus pour profiter de l'atmosphère extraordinaire d'un dîner et d'une nuit au pied de la Grande Muraille, quand la nature reprend ses droits et que le calme de la campagne chinoise vous plonge dans une rêverie intemporelle. Balade sur la Muraille le lendemain matin suivie d'un déjeuner, puis retour à Pékin.



SHANGHAI



BALADE ARCHITECTURALE À SHANGHAI

*1 journée de visites
avec déjeuner - 150 €*

Depuis l'Exposition Universelle, Shanghai a retrouvé le faste de ses années passées, et son architecture hybride aux influences mêlées d'Orient et d'Occident est désormais superbement mise en valeur. Vous flânerez au cœur de l'ancienne concession française aux élégantes maisons de style anglo-normand, arpentez le Bund, véritable mine d'or architecturale, pour terminer par une découverte du nouveau quartier ultra-tendance de Cool Docks, au sud de la ville.

RÉVERIE NOCTURNE

*1 soirée de visites et une nuit
avec dîner - 340 €*

Une échappée belle nocturne pour découvrir la merveilleuse ville d'eau de Zhouzhuang, quand les rues retrouvent leur calme et les canaux mystérieux scintillent sous les lumières dansantes de centaines de lampions. Balade nocturne dans la ville et sur les canaux, dîner et nuit à l'hôtel ; le lendemain matin, retour à Shanghai.

HONG KONG

BALADE GOURMANDE À HONG KONG

*1 demi-journée de visites
avec dégustation - 120 €*

Comme les Madrilènes « van de tapas », les Hongkongais ont aussi leurs parcours secrets, d'une gargote à l'autre, pour grignoter leurs spécialités préférées. Partez à 9h30 le ventre vide et parcourez le quartier vivant et populaire de Sham Shui Po : vous ferez le tour des échoppes secrètes pour déguster ici une brioche fumante, là un panier de dim sum fondants, là encore une soupe de crevettes aux mille saveurs... et repartirez les papilles en fête et les yeux éblouis.



HONG KONG GRANDEUR NATURE

*1 journée de visites
avec déjeuner - 200 €*

Une autre Hong Kong, à la nature puissante et préservée, se dévoile au marcheur qui prend le temps de parcourir ses sentiers, menant à d'immenses baies d'une éblouissante beauté. Départ pour Saikung en transports en commun et traversée

de la baie en bateau. Balade à travers la jungle, avec de splendides vues sur la mer pour rejoindre la baie de Tai Long Wan et de Sai Wan. Temps libre sur la plage avant le retour à Hong Kong en fin de journée.



MACAO

BALADE MACANAISE

*1 journée de visites
avec déjeuner - 180 €
(individuels regroupés)*

Parcours pédestre dans le centre historique de Macao. Du temple Ma, le plus ancien de la péninsule, jusqu'aux ruines de l'église Saint Paul, découverte des sites les plus représentatifs du passé colonial de la ville qui s'intègrent de manière singulière à une architecture contemporaine. Continuation vers les casinos qui font la réputation de l'archipel aujourd'hui. Sur l'île Taipa a été ouverte en 2007 une réplique déliante du Venitien Las Vegas.



SUR LA ROUTE DES CARAVANES DU THÉ ET DES CHEVAUX

18 j. / 15 n. au départ de Paris ou province*

3 275 €*

ACCOMPAGNEUR SINOLOGUE AU DÉPART DE PARIS OU GUIDE NATIONAL SELON LES DATES

Du Xishuangbanna tropical aux contreforts tibétains de Shangri-La, ce voyage à travers les paysages grandioses du Yunnan et ses bourgades préservées nous conte l'histoire épique des caravanes du thé et des chevaux.



1^{er} j. : Départ pour Kunming. Départ sur vols réguliers.

2^e j. : Kunming (1 895 m). Arrivée le matin. Visite du temple bouddhiste Yuantongsi et du marché aux fleurs et aux oiseaux.

3^e j. : Kunming / Shilin. Découverte du musée Haigeng des minorités, départ pour Shilin. Promenade dans la forêt de Pierres, étendue karstique et visite d'un village Yi.

4^e j. : Shilin / Jianshui. Départ pour Jianshui, découverte de la résidence de la famille Zhu datant du XIX^e siècle et d'un atelier de poterie spécialisé dans les théières. Balade dans la vieille ville.

5^e j. : Jianshui / Yuanyang. Visite du temple de Confucius érigé au XIII^e siècle. Route pour Yuanyang dont les paysages composés de damiers de rizières en terrasses figurent parmi les plus beaux de Chine.

6^e j. : Yuanyang. Lever de soleil sur le village de Duoyishu. Journée de balade dans les rizières autour de Yuanyang.

7^e j. : Yuanyang / Mohei / Yinpanshan / Simao. Route pour Simao, célèbre pour son thé «Puèr». Arrêts au village de Zhengying et dans la vieille ville de Mohei, départ de l'ancienne

route du thé. Continuation pour Yipanshan, visite des plantations de théiers et du musée.

8^e j. : Simao / Nannuoshan / Menglun / Jinghong. Visite de la grande plantation de thé de Daduogang. Continuation pour Nannuoshan aux théiers géants et sauvages, en pays Dai et Hani. À Menglun, promenade dans le jardin botanique aux 2 000 espèces. À Jinghong, capitale du Xishuangbanna, balade et dîner dans le marché de nuit.

9^e j. : Jinghong / Menglan. Route vers Menglan à travers paysages tropicaux et villages dai, aini et bulang. Balade dans la vieille ville de Nayun, visite de l'ancienne résidence Xuanfu et du temple Shangcheng. En soirée, les minorités Dai se retrouvent au village pour danser.

10^e j. : Menglan / Cangyuan. En route pour Cangyuan, connue pour son thé «Puèr» sombre, arrêts au village Pajie des Wa, aux coiffes argentées, et à Yonglao, bourgade préservée. À Cangyuan, découverte des fresques rupestres.

11^e j. : Cangyuan / Lincang / Weishan. Visite du village Wengding des Wa, aux maisons sur pilotis et toits de chaume arrondis, puis de la fabrique de thé noir de Lincang, autre étape caravanière. Arrivée à Weishan, bourgade d'époque Ming, berceau de l'empire Nanzhao.

12^e j. : Weishan / Dali. Départ pour Weibaoshan et visite des temples taoïstes. Initiation au Tai Ji Quan. Puis, visite d'un village musulman. À Dali, dîner de spécialités des «trois thés», coutume Bai autour du thé amer, du thé sucré et du thé parfumé. Balade nocturne dans la vieille ville.

13^e j. : Dali / Shibaoshan / Shaxi. Route pour Shibaoshan et ses grottes d'époque Tang. En chemin, balade dans le village Xizhou et sur le marché. Continuation pour Shaxi, étape caravanière joliment conservée, nuit dans un ancien relais caravanier.

14^e j. : Shaxi / Zhongdian (3 200 m). Balade dans le village avec sa place carrée et son pont caravanier. Départ pour Shangri La (Zhongdian), capitale de la province autonome tibétaine de Diqing, arrêt dans une famille Bai. Flânerie nocturne dans la vieille ville.

15^e j. : Zhongdian. Balade dans le parc naturel de Pudacuo au cœur d'une nature splendide de prairies et sommets. Visite du monastère Songzanling et du village de Napa. Dégustation de thé au beurre de yak dans une famille tibétaine. Dîner libre.

16^e j. : Zhongdian / Gorge du Saut du Tigre / Lijiang (2 500 m). Route pour Lijiang. Arrêt à la gorge du Saut du Tigre et à Shigu sur la première courbe du Yangzi. Arrivée à Lijiang, capitale du pays naxi, patrimoine mondial. En soirée, concert de musique dongba.

17^e j. : Lijiang / vol retour. Flânerie sur le marché et visite du musée des Dongba, chamans naxi. Puis, excursion au village Yuhu, visite de l'ancienne résidence du Dr. Joseph Rock, botaniste excentrique et du village de Shuhe. Envol dans la soirée via Kunming.

18^e j. : France. Arrivée le matin.

Le prix comprend : le prix comprend : tous les transports, les taxes aériennes et surcharges carburant (révisables, montant au 01/10/15), la pension complète (sauf 1 dîner) un verre de boisson inclus, les visites mentionnées, les services d'un accompagnateur sinologue au départ de Paris ou d'un guide national selon les dates, les services de guides locaux francophones ou anglophones, l'assurance maladie-accident-rapatriement et bagages. **Ne sont pas compris :** les frais consulaires et de gestion du visa (135 €), 1 repas, la garantie annulation (pour plus d'informations nous consulter), les pourboires et dépenses personnelles.

Remarque : l'intérêt de ces régions ne va pas sans un certain inconfort tant sur le plan routier que sur le plan de l'hébergement. Cet itinéraire exige des participants une bonne condition physique pour s'adapter à une altitude élevée dans le Nord (Zhongdian est à plus de 3 200 m) et pour les balades à Yuanyang et Pudacuo.



EN INDIVIDUEL

Départ aux dates de votre choix.

Base 2 personnes. Chambre double avec petits-déjeuners (hors repas principaux), visites, guides locaux anglophones, vols internationaux et taxes.

Nous consulter.



SPECIAL FESTIVALS

Départ du 29 février, spécial festival de Sanduo Jie : journée de célébrations des Naxi en l'honneur du dieu Sanduo à Lijiang.

Départ du 16 juillet : festival des torches de Shaxi.

VOS HÔTELS OU SIMILAIRES

Kunming Jinjiang***

Shilin Ashima Business***

Jianshui Famille Zhu**+

Yuanyang Yunti**

Simao Golden Phoenix***

Jinghong Dai Garden****

Menglan Huangguan**

Cangyuan Wangcaodajudian***

Weishan Guesthouse***

Dali Landscape***

Shaxi Laomadian**+

Zhongdian Yueliangcheng***

Lijiang Jiannanchun****

Supplément chambre individuelle : 535 €

10 À 16 PARTICIPANTS

AVEC ACCOMPAGNEUR AU DÉPART DE PARIS

DÉPART	RETOUR	PRIX
11 mai	28 mai	3 995 €
19 oct.	5 nov.	4 195 €

AVEC GUIDE NATIONAL DE KUNMING À KUNMING

DÉPART	RETOUR	PRIX
29 fév.	17 mars	3 495 €
16 juil.	2 août	3 775 €
16 nov.	3 déc.	3 275 €

* Départs de nombreuses villes françaises possibles : nous consulter.

* Prix à partir de

POUR S'INSCRIRE

01 40 51 95 00

Retrouvez l'ensemble de nos offres www.maisondelachine.fr



INÉDIT CARAVANES DE LA SOIE

17 j. / 15 n. au départ
de Paris ou province*

3 650 €*

ACCOMPAGNEUR SINOLOGUE AU DÉPART DE PARIS OU
GUIDE NATIONAL FRANCOPHONE SELON LES DÉPARTS

Sur les pas des explorateurs, Sven Hedin, Sir Aurel Stein, Paul Pelliot, Ella Maillard... un parcours majeur au fil des oasis de l'antique Route de la Soie, route mythique des caravanes chargées de soie, d'épices, de fourrures et de parfums... qui témoigne du long cheminement au carrefour de l'Orient et de l'Occident, des religions, des arts et des inventions.



1^{er} j. : Départ pour Chengdu. Départ sur vol régulier.

2^e j. : Chengdu. Arrivée dans la capitale du Sichuan. Découverte de l'atmosphère particulière du matin au parc du Peuple où chacun se livre à son activité favorite: Tai Ji Quan, Qi Gong, danse de l'éventail, badminton, tango, valse... Détente dans une maison de thé typique du Sichuan. Visite du temple du Marquis de Wu, témoin de l'histoire des Trois Royaumes. Flânerie dans le quartier de Kuanzhaixiangzi, bel exemple de sauvegarde du patrimoine.

3^e j. : Chengdu/Sanxingdui/Chengdu. Visite du centre de recherche et de reproduction des pandas, animal emblématique de Chine qui s'étend sur une centaine d'hectares riches en arbres tropicaux. Excursion au site de Sanxingdui où a été découvert un trésor archéologique exceptionnel, statues de bronze, masques recouverts d'or, créatures hybrides et imaginaires, vestiges d'une civilisation disparue.

4^e j. : Chengdu/Kashgar (1 289 m). Envol tôt le matin pour Kashgar, la ville du bout du monde, qui fut pendant deux mille ans un des grands centres caravanier au croisement des routes de la Soie. Visite du mausolée d'Abakh Hodja, avec ses belles coupoles de faïence verte et bleue. Flânerie dans la vieille ville.

5^e j. : Kashgar. Matinée consacrée au célèbre bazar dominical qui reste le plus important rassemblement de la région et au marché aux bestiaux. Visite de la mosquée Id Kah. Dîner libre.

6^e j. : Kashgar/Urumqi/Turfan (- 154 m). Excursion au village ouïghour d'Opal, visite le tombeau de Marmutt Kashgar. Départ pour l'aéroport après le déjeuner. Arrivée à Urumqi et route pour Turfan, oasis irriguée par un ingénieux système de canaux souterrains d'origine perse, célèbre pour ses délicieux raisins.

7^e j. : Turfan. Promenade au milieu des ruines de l'antique cité de Gaochang et des tombeaux de la nécropole d'Astana. Après le déjeuner, visite des grottes de Bezeklik, dans une gorge au cœur d'un paysage grandiose de désert ocre et de montagnes ravinées, puis du minaret Emin, de pur style afghan. Dîner sous la treille dans une famille ouïghoure.

8^e j. : Turfan/Liuyuan/Dunhuang. Visite des vestiges de la ville de garnison de Jiaohe, du musée. Découverte d'un karez qui amène au cœur de l'oasis l'eau captée au pied des montagnes lointaines. Départ en train à midi, déjeuner panier repas dans le train (4h) de trajet. Arrivée à la gare de Liuyuan, route (3h) pour Dunhuang, ultime étape chinoise le long de la Route de la Soie avant les pistes caravanières d'Asie centrale.

9^e j. : Dunhuang. Découverte du site de Mogao, un des fleurons de l'art bouddhique de Chine. Cette galerie d'art dans le désert, composée de près de 500 grottes creusées dans la falaise, ornées de sculptures et de fresques aux couleurs toujours vives, témoigne des influences artistiques et religieuses qui ont voyagé avec les caravanes. Puis, visite de la pagode du Cheval blanc et balade dans le marché de nuit de Shazhou.

10^e j. : Dunhuang/Yulin/Jiayuguan. En route vers Jiayuguan (5 h), visite, au cœur d'une vallée montagneuse, des grottes de Yulin, un ensemble de grottes le long de 30 falaises à l'est

et 11 falaises à l'ouest, dont l'origine, le style architectural et les fresques sont identiques à celles de Mogao. Disséminées sur les parois rocheuses, elles furent creusées sous les dynasties des Sui et des Tang, leurs parois sont recouvertes de plus de 5 500 m² de fresques racontant la vie de Bouddha.

11^e j. : Jiayuguan. Découverte de la spectaculaire forteresse de Jiayuguan, extrémité occidentale de la Grande Muraille. Visite du musée, puis excursion aux tombeaux des dynasties Wei et des Jin où sont peintes des fresques représentant des scènes de la vie quotidienne.

12^e j. : Jiayuguan/Zhangye (1 480 m). Journée de route (3 h) pour Zhangye, l'une des principales commanderies du corridor du Hexi. Visite du temple du Bouddha Géant, le plus grand bouddha couché de Chine, datant du royaume des Xixia (XI^e-XIII^e siècles), puis route pour Jiayuguan (3h) en passant par les Danxia, étranges reliefs montagneux striés de bandes de couleur grise, rouge, pourpre... qui ont de tous temps intrigué les voyageurs.

13^e j. : Zhangye/Xining (2 275 m). Journée de route (6 h) pour Zhangye, à travers des paysages spectaculaires, passage d'un col à 3 600 m.

14^e j. : Xining. Excursion au monastère bouddhiste de Qutan, qui possède de très belles fresques datant des dynasties Ming et Qing. Retour en ville, visite de la mosquée et promenade dans le quartier alentour.

15^e j. : Xining/Pékin. Envol le matin pour Pékin. Découverte de Dashanzi/798, anciennes usines de style Bauhaus, transformées en galeries, ateliers d'artistes, lieux d'exposition de l'art contemporain. Dîner de canard laqué.

16^e j. : Pékin. Journée et repas libres.

17^e j. : Pékin/vol retour. Envol pour la France sur vol régulier. Arrivée le jour même.



EN INDIVIDUEL

Départ aux dates de votre choix.

Base 2 personnes. Chambre double avec petits déjeuners (hors repas principaux), visites, guides locaux anglophones ou francophones, vols internationaux et taxes.

Nous consulter.

VOS HÔTELS OU SIMILAIRES

Chengdu Xinliang****

Kashgar Tianyuan International***

Turfan Huozhou***

Dunhuang The Silk Road Dunhuang****+

Jiayuguan Chengcheng****

Zhangye Huachen***

Xining Enraton****

Pékin Chongwenmen****

Supplément chambre individuelle : 650 €

12 À 16 PARTICIPANTS

AVEC ACCOMPAGNEUR AU DÉPART DE PARIS

DÉPART	RETOUR	PRIX
11 mai	27 mai	3 950 €
14 sept.	30 sept.	4 280 €

AVEC GUIDE NATIONAL DE CHENGDU À PÉKIN

DÉPART	RETOUR	PRIX
1 ^{er} juin	17 juin	3 650 €
10 août	26 août	4 150 €

*Départs de nombreuses villes françaises possibles : nous consulter.

*Prix à partir de

Le prix comprend : tous les transports, les taxes aériennes et les surcharges carburant (révisables, montant au 31/10/2015), la pension complète (sauf 3 repas) un verre de boisson inclus, les visites mentionnées, les services selon les dates de départ d'un accompagnateur sinologue au départ de Paris ou d'un guide national francophone, des guides locaux parlant chinois ou anglais selon les étapes, l'assurance maladie-accident-rapatriement et bagages.

Ne sont pas compris : les frais consulaires et de gestion du visa (135 €), 3 repas, la garantie annulation (nous consulter), les pourboires et dépenses personnelles.

Remarque : une bonne condition physique est requise pour l'ascension des sites qui comportent la montée de nombreuses marches.

PERSONNALISEZ VOTRE DÉCOUVERTE

Les modules

Personnalisez votre voyage par les modules proposés en les combinant entre eux ou en les ajoutant en extension de l'un de nos circuits.

Prix à partir de, programmes détaillés, tarifs et conditions sur www.maisondelachine.fr



YUNNAN

FÉRIE DU YUNNAN MÉRIDIONAL

5 j. / 4 n. - 1 395 €

Les étapes : Kunming, Yuanyang, Jianshui, Puzhehei

Lorsque l'on quitte Kunming pour rouler vers le Sud, le Yunnan prend toute sa dimension spectaculaire et attachante. À Yuanyang, les rizières en terrasses sculptées par la main de l'homme depuis des millénaires sont un spectacle saisissant et ô combien émouvant. Longues bandes miroitantes jouant avec les bleus et les gris des ciels du sud lorsqu'elles sont en eau, pousses vert tendre émergeant au printemps, étendues jaunes d'or en été, le spectacle est constant, quelle que soit la saison. Plus au sud encore, ce sont d'autres paysages qui s'offrent à l'œil curieux du voyageur : pics karstiques émergeant de damiers de rizières se confondant avec un entrelacs d'étangs et de rivières à perte de vue, étrange monde presque amphibie où les villages de terre semblent flotter parmi les champs de nénuphars...

HONGHE, RIZIÈRES SÉCRÈTES DU YUNNAN

3 j. / 2 n. - 895 €

Les étapes : Kunming, Yuanjiang, Honghe

Les paysages éblouissants de rizières en terrasses du Yunnan ont pris place dans notre imaginaire, comme la synthèse d'un ailleurs exotique où la main de l'homme a seule façonné des terres vertigineuses, assurant sa descendance et sa survie, et créant par là-même des paysages sculptés parmi les plus beaux de Chine. Honghe, terre des ethnies Yi et Hani, nichée au cœur de la vallée du fleuve Rouge, est l'une des dernières frontières de ce Yunnan secret, offrant des panoramas saisissants, loin des sites touristiques. Vous prendrez le temps de vous balader à travers les rizières, de visiter les villages qui remontent à l'époque des caravanes du thé et des chevaux, d'aller à la rencontre des habitants, avec peut-être la chance de tomber sur une fête de village haute en couleurs.

AU XISHUANGBANNA, L'AVENTURE EN PAYS DAI

5 j. / 4 n. - 1 050 €

Les étapes : Jinghong, Menghai, Nannuoshan, Menglun, Mengle, Wan Tian Shu

À l'extrême sud du Yunnan, aux confins de la Birmanie, rizières en terrasses, champs de théiers, forêts primaires et vallées secrètes forment un paysage serein, creuset du peuple Dai. De Jinghong, chef-lieu de la préfecture autonome de Xishuangbanna, où il faut s'attarder sur les marchés de nuit pour s'imprégner de l'atmosphère unique de ce sud chinois, à Menghai et sa pagode blanche, déjà presque birmane; de Nannuoshan où vous profiterez d'un mini-trek au cœur de champs de théiers centenaires et où vous passerez la nuit dans une famille Aini, à Menglun et son jardin botanique tropical unique en Chine, en passant par l'étonnant parc naturel de Wang Jian Shu où vous tutoierez les cimes des grands arbres primaires en marchant sur un pont suspendu au dessus de la canopée, vous vivrez une aventure dépaysante aux confins du mythique « Rectangle d'Or ».

AUTOUR DE SHANGRI-LA : MONDE TIBÉTAIN ET LACS SAUVAGES

3 j. / 2 n. - 550 €

Les étapes : Zhongdian, Dabaosi, Pudacuo, lac Shuduo, Baidi, Baishuitai

La nature entourant la mythique Shangri-La est si belle que l'on pourrait passer des mois à en découvrir chaque sentier aux essences envoiées, chaque roche aux teintes rouges, gris noir ou blanc pur, chaque lac reflétant l'éther de ciels bleu nuit. C'est en marchant que ces bijoux se découvrent et agrippent l'âme du voyageur pour ne plus la quitter. À Dabaosi, un trek de 4 heures de Gythang au temple Babao vous mènera au cœur de prairies serties de sommets enneigés. À Pudacuo, vous enfilerez à nouveau vos chaussures de rando pour faire le tour du lac Shuduo, réserve ornithologique de toute beauté, avant de monter vers Baidi pour découvrir son étonnant musée de la culture Dongba. Dernière étape de votre périple nature, Baishuitai et ses concrétions calcaires en terrasse d'un blanc immaculé, qui tranchent vivement avec l'azur du ciel et le pourpre des costumes.



TIBET, EMPREINTES BOUDDHIQUES

13 j./10 n. au départ de Paris ou province*

2 690 €*

Un voyage initiatique, chargé d'émotion, au cœur du Tibet historique, dans la province de l'U-Tsang, empreinte d'une forte identité religieuse et culturelle. Ancien état théocratique, le Tibet a vu fleurir une forme originale du bouddhisme tantrique, marqué par le culte des lamas réincarnés. Dans le cadre grandiose des paysages du Toit du Monde, de forteresses en villes-monastères, vous irez à la découverte des derniers sanctuaires de l'âme tibétaine.

1^{er} j. : Départ pour Chengdu. Départ sur vols réguliers.

2^e j. : Chengdu. Arrivée en fin de matinée. Visite du temple des Chèvres de bronze et dégustation de thé dans le parc du Peuple. Découverte du monastère Wenshu.

3^e j. : Chengdu / Sanxingdui / Chengdu. Visite d'un centre de reproduction des pandas, l'animal emblématique de Chine. Excursion au site de Sanxingdui où a été découvert un trésor archéologique rassemblant des pièces exceptionnelles : statues de bronze, masques recouverts d'or, objets en jade, créatures hybrides imaginaires.

4^e j. : Chengdu / Gonggar / Tsedang (3 400 m). Envol pour Gonggar, l'aéroport du Tibet. Route pour Tsedang, berceau de la civilisation tibétaine. Visite du monastère de Trundruk, l'un des plus anciens du Tibet.

5^e j. : Tsedang / Samyé / Lhasa (3 680 m). Halte au Yongbulakhang, sanctuaire fortifié. Route le long du fleuve Yarlung Tsangpo jusqu'au monastère de Samyé dont les plans correspondent à la cosmogonie tibétaine. Sur la route de Lhasa, découverte du monastère de Mindroling, grande fondation nyingmapa, qui forma pendant près

de trois cents ans lettrés et yogis venus de tout le Tibet pour étudier les écritures bouddhistes, l'astronomie ou la médecine tibétaine.

6^e j. : Lhasa. Découverte du Potala, forteresse de treize étages qui domine toute la ville, résidence des Dalais Lamas, aujourd'hui transformé en musée. Visite du temple du Jokhang, «l'âme du bouddhisme». Promenade sur le chemin déambulatoire du Barkhor bordé d'échoppes.

7^e j. : Lhasa. Excursion au monastère de Drepung, qui fut à son apogée le plus grand monastère bouddhiste au monde. Visite du monastère de Sera fondé au XV^e siècle, qui fut la troisième grande université monastique gelugpa de la région. Dîner libre.

8^e j. : Lhasa. Visite du musée national du Tibet, d'un centre d'artisanat et du monastère de Ramoche qui renferme une statue représentant le Bouddha historique à l'âge de douze ans. Promenade dans le parc de Norbulinka, le palais d'été des chefs spirituels du Tibet. Après-midi et dîner libres.

9^e j. : Lhasa / Gyantsé (3 950 m). Journée de route à travers de splendides paysages. Gyantsé, ancienne étape sur les routes commerçantes du Népal et de l'Inde, est sans doute aujourd'hui la seule qui conserve encore son caractère tibétain, avec son splendide Kumbum aux « cent mille images saintes ».

10^e j. : Gyantsé / Shigatsé (3 900 m). Visite du Pango Chorten, stupa aux cent mille figures, et de la lamaserie de Palkhorchöde. Flânerie dans la vieille ville avant le départ pour Shigatsé, siège traditionnel du Panchen Lama. Visite du monastère de Tashilumpo dont la fondation remonte au XV^e siècle. Promenade sur le chemin déambulatoire qui entoure le monastère et visite du marché.

11^e j. : Shigatsé / Gonggar / Chengdu. Matinée libre. Après le déjeuner, route pour rejoindre l'aéroport de

Gonggar et envol pour Chengdu. Dîner de spécialités sichuanaises.

12^e j. : Chengdu / vol retour. Promenade dans les rues animées du quartier de Kuanzhaixiangzi, très bel exemple de sauvegarde du patrimoine. Flânerie dans le quartier de Tai Koo Li, dédié au design et aux antiquités. En soirée, spectacle d'opéra du Sichuan. Dîner avant le départ pour la France sur vol régulier.

13^e j. : France. Arrivée le matin.

Remarque : ce circuit nécessite une bonne condition physique en raison d'une altitude moyenne de 3 700 m, de quelques longs trajets sur des routes parfois difficiles et surtout d'ascensions de marches pour la visite des monastères. La visite du Potala est limitée à une heure. En cas de mesure exceptionnelle (fermeture de site, interdiction d'accès, annulation des festivités...) par les autorités chinoises, un programme de remplacement vous sera proposé.

Le prix comprend : tous les transports, les taxes aériennes et surcharges carburant (révisables, montant au 31/10/15), la pension complète (sauf 1 repas) un verre de boisson inclus, les visites et spectacle mentionnés au programme, les services d'un guide régional tibétain francophone et de guides locaux francophones, l'assurance maladie-accident-rapatriement et bagages.

Ne sont pas compris : les frais consulaires et de gestion du visa (135 €), 1 repas, la garantie annulation (nous consulter), les pourboires et dépenses personnelles.



*Vous souhaitez prolonger votre voyage ?
Voici quelques suggestions de personnalisation*

**SÉJOUR SPA
AU SIX SENSES QINGCHENGSHAN**
3 j./2 n. - 1 095 €*

Programme détaillé sur
www.maisondelachine.fr



EN INDIVIDUEL

Départ aux dates de votre choix.
Base 2 personnes, en chambre double avec petits déjeuners, pension complète (sauf 1 repas), visites, guides locaux, vols internationaux et taxes.
4 080 €*



VOYAGES ÉVÉNEMENTS

- **Départ du 16 mai :** spécial Fête de Saga Dawa, jour de célébration de la naissance, de l'illumination et de la mort de Bouddha.
- **Départ du 01 août :** Fête de Choekor Duechen / Tukbe Teshi : anniversaire du 1^{er} enseignement de Bouddha. Selon les départs, l'ordre des visites sera modifié en fonction des fêtes.

VOS HÔTELS OU SIMILAIRES

Chengdu Tibet****
Tsedang Zetang**
Lhasa Dekhang***
Gyantsé Gyantsé***

Shigatsé Manasarovar***

Supplément chambre individuelle : 450 €

10 À 16 PARTICIPANTS

DÉPART	RETOUR	PRIX
16 mai	28 mai	2 750 €
6 juin	18 juin	2 690 €
1 ^{er} août	13 août	3 090 €
12 sept	24 sept	2 750 €

* Départs de nombreuses villes françaises possibles : nous consulter.

* prix à partir de

POUR S'INSCRIRE

01 40 51 95 00

Retrouvez l'ensemble de nos offres
www.maisondelachine.fr





INÉDIT AVENTURES TIBÉTAINES Gansu-Tibet

18 j./15 n. au départ de Paris
ou province*

4 490 €*

ACCOMPAGNATEUR SPÉCIALISTE
AU DÉPART DE PARIS

Traversée de l'Amdo à Lhasa, une occasion unique d'emprunter le train le plus haut du monde. Ce voyage multiplie les expériences inoubliables : rencontre avec les Tibétains, découverte de la Terre des Neiges, et pour parfaire cette plongée tibétaine, participation à de grandes célébrations religieuses.



1^{er} j. : Départ pour Pékin. Départ sur vols réguliers.

2^e j. : Pékin. Premiers pas dans la capitale chinoise. Visite du temple des Lamas. Dîner à l'hôtel.

3^e j. : Pékin/Lanzhou. Matinée libre. Visite du temple des Cinq Pagodes. Envol pour Lanzhou.

4^e j. : Lanzhou/Binglingsi/Linxia (2 600 m). Visite du musée provincial du Gansu. Route pour le site des grottes des Mille Bouddhas de Binglingsi abritant plus de 700 statues de pierre ou de stuc.

5^e j. : Linxia/Xiahe (2 920 m). Visite de la mosquée puis du monastère de Labrang, fondé en 1710 par la secte des Bonnets Jaunes.

6^e j. : Xiahe/Tongren/Xining (2 275 m). En chemin, visite du monastère de Longwu puis de celui de Wudun.

Les soixante moines qui y résident aujourd'hui sont spécialisés dans la réalisation de tangka.

7^e j. : Xining. Visite du monastère bouddhiste de Qutan. Spectaculaire route sur les steppes d'altitude qui bordent les monts Dalishan. Traversée de villages typiques aux maisons de pisé.

8^e j. : Xining/Lhasa (train). Visite du monastère. Découverte du temple Xiaojinwa et de celui de Dajinwa qui abrite les reliques de Tsongkhapa. Visite du musée de la province du Qinghai. Temps libre avant le départ en train, le plus haut du monde, pour Lhasa (couchettes 1^{ère} ou 2^e classe selon disponibilité).

9^e j. : Lhasa (train) (3 680 m). Journée de traversée de paysages infinis de steppes ponctués de canyons et de lacs turquoise sertis dans un écrin de montagnes éternellement enneigées. Repas à bord. Arrivée le soir.

10^e j. : Lhasa. Visite du monastère de Sera. Découverte du Potala, ancienne résidence des Dalai Lama, transformée en musée. Promenade dans le parc de Norbulinka.

11^e j. : Lhasa. Excursion au monastère de Drepung. Après-midi consacrée au temple du Jokhang, « l'âme du bouddhisme ». Promenade sur le chemin déambulatoire du Barkhor. Dîner libre.

12^e j. : Lhasa/Ganden/Lhasa. Excursion à Ganden, fondé par Tsongkhapa. Pique-nique.

13^e j. : Lhasa/Samyê/Tsedang. Route le long du fleuve Yarlung Tsangpo jusqu'au monastère de Samyé. Visite du Yongbulakhang, sanctuaire fortifié.

14^e j. : Tsedang/Gyantsé (3 950 m). Route qui traverse le cœur de la province d'U-Tsang. Découverte du monastère de Mindroling. Pique-nique au lac Yamdrok. Passage des cols Kamba-la (4790 m) puis Karo-la (4010 m).

15^e j. : Gyantsé / Shigatsé (3 900 m). Visite du Pango Chorten et du monastère de Palkhorchöde. Flânerie dans la vieille ville, puis visite du petit monastère de Shalu. Route pour Shigatse. Visite du monastère de Tashilumpo. Impressionnante route le long d'une des vallées les plus hautes du monde.

16^e j. : Shigatsé / Gonggar / Chengdu. Flânerie dans le marché et dans la ville, puis route pour l'aéroport de Gonggar. Envol pour Chengdu.

17^e j. : Chengdu / vol retour. Visite du temple des Chèvres de bronze. Découverte du monastère Wenshu. Promenade dans les rues animées du quartier de Kuanzhaixiangzi, très bel exemple de sauvegarde du patrimoine. En soirée, spectacle d'opéra du Sichuan. Dîner avant le départ pour la France sur vol régulier.

18^e j. : France. Arrivée le matin.

Le prix comprend : tous les transports, les taxes aériennes et les surcharges carburant (révisables, montant au 31/10/15), la pension complète (un verre de boisson inclus) sauf 1 repas, les visites mentionnées, les services de guides locaux francophones ou anglophones et d'un accompagnateur spécialiste au départ de Paris, l'assurance maladie-accident-rapatriement et bagages. **Ne sont pas compris :** les frais consulaires et de gestion des visas (135 €), 1 repas, la garantie annulation (nous consulter), les pourboires et dépenses personnelles.



*Vous souhaitez prolonger
votre voyage ?*

*Voici quelques suggestions
de personnalisation*

**ECHAPPÉE NATURE SUR
LA GRANDE MURAILLE**
3 j./2 n. - 265 €*

MÉMOIRES D'EMPIRE : CHENGDE
2 j./1 n. - 440 €*

Programme détaillé p. 19 ou sur
www.maisondelachine.fr



EN INDIVIDUEL

Départ aux dates de votre choix.

Base 2 personnes. Chambre double avec petits-déjeuners (hors repas principaux), visites, guides locaux anglophones ou francophones, vols internationaux et taxes.

Nous consulter.



VOYAGE ÉVÈNEMENT

Départ du 15 mai : spécial Fête de Saga
Dawa, mois de célébration de la naissance,
de l'illumination et de la mort de Bouddha.

VOS HÔTELS OU SIMILAIRES

Pékin Bamboo Garden***+

Lanzhou Haihua****

Linxia Hehuang Perle****

Xiahe Minhang****

Xining Erton****

Lhasa Fourpoints****

Tsedang Tsedang***

Gyantsé Jian Zang***

Shigatsé Tashi Tshuta****

Chengdu Xinliang****

Supplément chambre individuelle : 820 €

12 À 16 PARTICIPANTS

DÉPART	RETOUR	PRIX
15 mai	1 ^{er} juin	4 490 €
29 juil.	15 août	4 950 €
11 sept.	28 sept.	4 690 €

* Départs de nombreuses villes françaises
possibles : nous consulter.

* prix à partir de

Remarques : cet itinéraire exige des participants une bonne condition physique pour s'adapter à une altitude moyenne de près de 4 000 m, des routes longues et parfois difficiles, un confort qui, à certaines étapes, reste sommaire et surtout des ascensions de marches pour la visite des monastères. En cas de mesure exceptionnelle (fermeture de site, interdiction d'accès, annulation des festivités...) par les autorités chinoises, un programme de remplacement vous sera proposé.

PERSONNALISEZ VOTRE DÉCOUVERTE

Les modules

Personnalisez votre voyage par les modules proposés en les combinant entre eux ou en les ajoutant en extension de l'un de nos circuits.

Prix à partir de, programmes détaillés, tarifs et conditions sur www.maisondelachine.fr



ROUTE DE LA SOIE

INÉDIT **À VÉLO AUTOUR DU LAC QINGHAI**

3 j. / 2 n. - 1 495 €

Les étapes : Xining, Tanghe, Erlang Jianjiang (lac Qinghai), île aux oiseaux

Un grand périple cycliste autour de l'un des lacs les plus emblématiques de Chine, le lac « Qinghai », qui signifie la « mer claire et bleue ». Enchâssé au cœur d'un paysage de désert et de montagnes enneigées en toile de fond, pépite turquoise ou bleu nuit émergeant de sables d'or, son apparition semble un mirage. Lorsque l'on approche de ses côtes, ce sont oies à tête rayée, cormorans ou cygnes sauvages qui par milliers prennent leur envol dans l'azur éthéré. Un spectacle éblouissant que vient compléter la découverte de la rivière du Cheval Noir, fil d'argent serpentant entre les dunes. Vous pédalerez entre 20 et 50 kilomètres par jour, en fonction de votre forme et de votre envie. À chaque étape, un hôtel confortable et un dîner roboratif vous attendent, pour reprendre des forces et vous remettre en selle à la conquête des plus beaux paysages du Grand Ouest chinois.

DES DANXIA DE CHINE **AU DÉSERT DU BADAIN JARAN**

5 j. / 4 n. - 1 995 €

Les étapes : Jiayuguan, Zhangye, désert du Badain Jaran

Étranges formations géologiques aux teintes virant du gris au rose, du rouge au pourpre, comme des bandes de couleur peintes à la main sur les montagnes, les mystérieux Danxia de Chine ont de tous temps intrigué les voyageurs de la Route de la Soie, par leur beauté et leur incongruité. Vous arriverez à Jiayuguan, antique passe de la Grande Muraille, avant de prendre la route pour Zhangye pour votre découverte des Danxia, merveille classée par l'Unesco. Balade sur les plus beaux sites, visites des villages de terre alentour et nuit à l'hôtel avant de rejoindre les dunes d'Alashan puis les pistes du Badain Jaran, à la découverte du temple de Badan Jilin et du lac éponyme. Balade de 3 heures, dîner pique-nique et nuit sous tente. Dernière journée de randonnée au cœur du désert avant de rejoindre Zhangye, puis Jiayuguan le lendemain, pour un coup d'œil aux tombeaux d'époque Wei et Jin.

GANSU, TIBET

DANS L'AMDO

4 j. / 3 n. - 815 €

Les étapes : Lanzhou, Linxia, Xiahe

L'Amdo, région de hauts plateaux et de lacs turquoise, abrite l'une des plus belles créations de l'art bouddhique, les grottes de Binglingsi, qui ont pu, grâce à l'aridité du climat, traverser les âges. À Linxia, ancienne étape sur la route du Thé et du Sel, vous découvrirez ces fameuses grottes et leurs 700 statues de pierre ou de stuc, et vous baladerez dans la ville, ancien centre commerçant de la Route de la Soie qui abrite une jolie mosquée. Puis, l'enchantement continuera à Xiahe avec le monastère de Labrang, fondé en 1710 par l'école des Bonnets Jaunes, où vous pourrez admirer le mur de Tangka avant une promenade au village. Retour par la route à Lanzhou en fin de séjour.

DE COLS EN MONASTÈRES, À PIED **SUR LES SENTIERS DU TIBET**

5 j. / 4 n. - 1 530 €

Les étapes : Lhasa, monastère de Ganden, Yamado, Jooker La, Sukhe La, Niggong, monastère de Samyé

La région de Lhasa regorge de vallées secrètes baignées par l'air pur des sommets himalayens, abritant monastères et villages d'éleveurs. Vous serez transférés à Ganden et découvrirez son monastère pyramidal aux délicates fresques. De la vallée de la Drushi, vous commencerez votre marche (4 à 5 heures) jusqu'au village de Yamado pour une nuit en bivouac. La deuxième journée sera la plus difficile avec 5 heures de marche et des passages pentus, jusqu'au col de Jooker La. Après une nuit en bivouac, redescende vers la vallée et parcours plus facile de remontée vers le col de Sukhe La. La dernière journée de marche, agréable, vous conduira au village de Niggong, puis route vers le monastère de Samyé, l'un des plus anciens du Tibet.



DÉCOUVERTE DE TAIWAN

10 j./7n. au départ de Paris
ou province*

1 890 €*

Offre promotionnelle

L'île de Taiwan ou « Ilha Formosa » où les traditions de l'ancienne Chine côtoient en douceur un high tech radical. Avec sa végétation subtropicale, sa chaîne de montagnes centrale à plus de 4 000 m, ses plantations de thé et son hospitalité légendaire, Taiwan exprime son attachement aux traditions séculaires et a su préserver les trésors inestimables que révèle le Musée National de Taipei. Et si vous êtes fin gourmet, c'est le lieu idéal pour succomber à la tentation !



1^{er} j. : Départ pour Taipei. Départ sur vols réguliers (vendredi impératif).

2^e j. : Taipei. Arrivée à l'aéroport international de Taipei. Accueil et transfert jusqu'à votre hôtel en voiture privée (sans guide). Reste de la journée et repas libres.

3^e j. : Taipei. Découverte de la ville de Taipei (dimanche impératif), avec la visite du mémorial dédié à Chiang Kai Shek, puis l'extraordinaire Musée National qui abrite la plus vaste collection d'art chinois au monde. Passage devant le monument des martyrs à l'architecture traditionnelle, au moment de la relève de la garde, visite d'un temple local taiwanais et du centre artisanal de Taipei. Reste de la journée et repas libres.

4^e j. : Taipei / Sun Moon Lake. Départ pour le lac du Soleil et de la Lune. Situé à 762 mètres au dessus du niveau de la mer dans les hautes montagnes, d'une superficie de près de 12 km², c'est le plus grand lac intérieur de Taiwan. Coup d'œil aux alentours du lac : le temple Wenwu, ou le temple de la littérature guerrière dédié à Confucius, et à Kuan Ti, maître de l'épée. Puis visite du temple du moine sacré et de la pagode Tse-En. Vous pourrez profiter de votre séjour pour savourer les bienfaits d'un bain thermal à votre hôtel. Repas libres.

5^e j. : Sun Moon Lake / monastère de Fo Guang Shan / Kaohsiung. Poursuite du voyage avec Fo Guang Shan, le monastère bouddhiste le plus célèbre du sud de Taiwan. Vous pourrez goûter à un déjeuner végétarien bouddhiste (en option) et échanger avec les moines et nonnes. Puis route vers Kaohsiung, la deuxième plus grande ville de Taiwan. La visite vous mènera à l'ancien consulat britannique, à la rivière de l'Amour et au marché de nuit de Lio Ho. Repas libres.

6^e j. : Kaohsiung/Kenting/Zheben/Taitung. Matinée consacrée à la découverte du parc national de Kenting, situé à la pointe sud de Taiwan. Les littoraux bordés de coraux sur trois côtés du parc en font l'attraction majeure des lieux. En chemin, arrêts à la maison Oluanpi, à Maopitou, réputée pour sa beauté scénique, et à la forêt de Kenting. Continuation vers Zheben, petite station thermale proche de Taitung. Repas libres.

7^e j. : Taitung / route longeant la côte est / Hualien. Aujourd'hui, vous longerez la côte est à la beauté sauvage. Cette zone, surnommée « le dernier endroit préservé de Taiwan » s'étend sur près de 170 km le long de la côte est de l'île. Les changements climatiques, l'érosion et l'accumulation ont produit une variété impression-

nante de reliefs. Arrêt en cours de route à Siaooyeliou, Sansientai, aux marches de pierre et à la manufacture du marbre. Repas libres.

8^e j. : Hualien / Gorges de Taroko / Taipei. Cette journée sera entièrement dédiée à la visite du parc national de Taroko. D'une splendeur spectaculaire, les gorges de Taroko impressionnent par leurs canyons de marbre blanc, leurs chutes d'eau vertigineuses et leurs falaises à pic. Visite du temple du printemps éternel, du tunnel des 9 tournants, du pont de marbre, Tienshiang. Sur la route du retour vers Taipei, coup d'œil au rocher de Qingshui. Arrivée à Taipei en début de soirée. Repas libres.

9^e j. : Taipei / vol retour. Journée et repas libres. Transfert à l'aéroport international de Taipei en voiture privée (sans guide). Départ sur vols réguliers.

10^e j. : France. Arrivée le matin.

Le prix comprend : les vols internationaux sur la compagnie Emirates en classe U (sous réserve de disponibilité dans la classe de réservation contractuelle), les taxes aériennes et surcharges carburant révisables (montant calculé au 6/10/2015), l'hébergement sept nuits en chambre double avec petit-déjeuner, les transferts indiqués en véhicule climatisé avec assistance anglophone, les visites et excursions mentionnées en voyage regroupé avec guides locaux anglophones.
Ne sont pas compris : les repas principaux, l'assurance maladie-accident-rapatriement et bagages et la garantie annulation (nous consulter), les boissons, les pourboires et dépenses personnelles.



Vous souhaitez prolonger votre voyage ?

Voici quelques suggestions de personnalisation

JINMEN, L'ÎLE FRONTIÈRE
2j./1n. - 545 €*

Programme détaillé sur
www.maisondelachine.fr

VOYAGE REGROUPÉ**
À PARTIR DE 2 PERSONNES
Maximum 40 personnes
** Du jour 3 au jour 9

VOS HÔTELS OU SIMILAIRES

Taipei Gala Hotel Taipei***

Sun Moon Lake Fleur De Chine*****

Kaohsiung Grand Hi-Lai*****

Taitung Royal Chihpen*****

Taroko Silks Place*****

Supplément chambre individuelle : 520 €

OPTION HÔTEL 4* À TAIPEI

Supplément : 105 €

(hôtel Howard Plaza ou The Landis Taipei)

Supplément chambre individuelle : 615 €

OPTION HÔTEL 5* À TAIPEI

Supplément : 190 €

(hôtel Regent Taipei ou Palais de Chine)

Supplément chambre individuelle : 690 €

DÉPART TOUS LES VENDREDIS,
DU 1^{ER} JANVIER AU 30 DÉCEMBRE 2016.

* Départs de nombreuses villes françaises possibles : nous consulter.

* Prix à partir de

Remarque : conditions non applicables aux périodes suivantes : 5 au 14 février 2016 (nouvel an chinois).

POUR S'INSCRIRE

01 40 51 95 00

Retrouvez l'ensemble de nos offres

www.maisondelachine.fr

MONGOLIE

Du désert de Gobi aux steppes et plaines immenses, en passant par les forêts de sapin, à cheval ou en 4x4, un voyage en Mongolie offre une multitude de possibilités pour découvrir ce pays sauvage, « pays du ciel bleu », au riche patrimoine. Il faut se laisser conter l'histoire de la région par les bergers nomades, arpenter les sentiers le long de la rivière Selenge, passer des nuits magiques sous les yourtes, découvrir la nature sauvage du pays où loups, yaks et chevaux conservent une certaine liberté. Un voyage en Mongolie est aussi l'occasion de découvrir Oulan Bator, capitale contrastée en pleine effervescence.

Prix à partir de, programmes détaillés au départ de Paris ou province*, tarifs et conditions sur www.maisondelachine.fr



SPÉCIAL FÊTE DU NAADAM

17 j. / 14 n. - 3 490 €

ACCOMPAGNATEUR SPÉCIALISTE AU DÉPART DE PARIS

Les étapes : Oulan Bator, réserve Hustai, Bayangobi, lac Ugii, volcan Khorgo, vallée d'Orkhon, Karakhorum, désert de Gobi, Ongiin Gol, Yolyn Am, Khongoriin Els, Bayanzag, Gobi Central, parc national de Terelj

12 À 16 PARTICIPANTS

Date de départ : 1^{er} juillet

La Mongolie, terre des nomades éleveurs de chevaux, perpétuant leurs traditions au cœur d'une nature intacte et de paysages d'une infinie variété à couper le souffle. Un pays fascinant encore si peu connu en Occident. À l'occasion du Naadam, la grande fête mongole qui donne lieu à des concours de tirs à l'arc, des épreuves de lutte et des courses de chevaux, ce parcours initiatique vous mènera dans divers lieux. À Karakhorum, l'antique capitale de Gengis Khan, mais aussi au désert de Gobi où résident gazelles, chèvres bleues et ibex, où steppe herbeuse succède aux dunes sableuses. Ou encore au parc national de Terelj à proximité d'Oulan Bator, capitale que vous arpenterez également. Une expérience inoubliable au sein d'une nature vierge à la beauté sauvage, dans un pays où les traditions d'hospitalité font partie intégrante du quotidien.



MONGOLIE, EMPIRE DES STEPPES

16 j. / 13 n. - 3 190 €

ACCOMPAGNATEUR SPÉCIALISTE AU DÉPART DE PARIS

Les étapes : Oulan Bator, désert de Gobi, Yolyn Am, Khongoriin Els, Bayanzag, Ongiin Gol, vallée d'Orkhon, Tuvkhun, Tsenkheriin, Karakhorum, lac Ugii, Bayangobi, réserve Hustai, parc national de Terelj

12 À 16 PARTICIPANTS

Date de départ : 3 juin

Mongolie, où le regard se perd dans l'immensité des steppes, où le ciel est infiniment bleu, où les chevaux galopent en liberté... Des lieux préservés, à l'instar de la réserve Hustai, qui abrite notamment les fameux chevaux de Przewalski, ou du lac Ugii offrant des panoramas intemporels, ou encore du parc national de Terelj au sein duquel se côtoient fleurs d'edelweiss, yourtes et monastères. Visite de découverte de la flore conduite par un spécialiste. Une véritable offrande de la nature située non loin de la palpitante capitale Oulan Bator... Le pays entier forme un véritable havre de paix pour tout voyageur en quête d'immensité...



INÉDIT FÊTE DES AIGLIERS

16 j. / 13 n. - 3 790 €

ACCOMPAGNATEUR SPÉCIALISTE AU DÉPART DE PARIS

Les étapes : Oulan Bator, Olgii, lac Tolbo, parc de Tsambagarav Uul, lac Dayan, lacs Khurgan-Khoton, lacs Achit et Uureg, lac Uvs, Ulaangom

12 À 16 PARTICIPANTS

Date de départ : 23 septembre

C'est à l'extrême ouest des terres mongoles que se situe la chaîne montagneuse de l'Altaï, de près de 1000 kilomètres de long, frontière naturelle entre la Chine, la Russie et la Mongolie. La région parsemée de grands lacs, salés ou d'eau douce, nichés dans cette dépression montagneuse, abrite la minorité musulmane du pays, connue sous le nom de Kazakhs. Ici, l'aigle royal, ce digne animal, emblème de ces terres, fait corps avec son maître, appelé «burkitschi», entre respect et compréhension mutuelle, et part à la chasse, dans ce rite unique de ce peuple fier, survolant ce paysage de pics enneigés. Assister à la fête des aigliers, lors de laquelle les cavaliers nomades revêtent leurs plus beaux costumes pour s'affronter et élire le meilleur «burkitschi», est un privilège, un moment de partage inoubliable !

* Départs de nombreuses villes françaises possibles : nous consulter.



1



2



3



3

LES HÔTELS « GLAMOUR » EN CHINE

Les grandes villes chinoises rivalisent aujourd'hui d'audaces architecturales, de lieux emblématiques et d'hôtels d'un chic et d'un glamour débridés, qui n'ont rien à envier aux capitales occidentales. Retrouvez ici nos hôtels coups de cœur.

① THE PENINSULA SHANGHAI *Shanghai*

L'établissement de la chaîne mythique est devenu en quelques années l'un des grands palaces incontournables du Bund, offrant des vues spectaculaires sur le fleuve Huangpu, le quartier des affaires de Pudong, et les jardins de l'ancienne ambassade britannique sise dans le quartier superbement restauré de North Bund. Ses 235 chambres et suites témoignent d'un luxe inouï, fondé sur une décoration Art-Déco raffi-

née qui rappelle l'âge d'or de Shanghai à ses heures les plus sulfureuses.

② THE WALDORF ASTORIA BEIJING *Pékin*

Le dernier né des palaces pékinois a pris naturellement place dans le quartier central de Wangfujing. L'enseigne mythique retrouve ici tout ce qui la caractérise : un décor subtil, mélange de luxe non ostentatoire et de design enveloppant ; un service parfait ; une gastronomie inventive et raffinée ;

mais, surtout, cette atmosphère si particulière, vivante et chic à la fois, qui prend toute sa dimension le soir, quand le soleil se couche sur la ville impériale et que les nouveaux tycoons viennent trouver le repos du guerrier au Peakok Alley, le bar de l'hôtel, déjà incontournable.

③ THE JING'S RESIDENCE PINGYAO *Pingyao*

Ce boutique-hôtel de la prestigieuse enseigne Relais & Châteaux, au luxe

discret, idéalement situé au cœur de la cité historique de Pingyao, se niche dans une maison traditionnelle à cour carrée « siheyuan », superbement restaurée, ancienne résidence de riches marchands qui firent fortune sous les Qing. De ce passé glorieux, l'établissement a conservé le charme et l'élégance, la beauté brute des charpentes apparentes et les claustras de bois sombres minutieusement travaillés se mêlant en une parfaite harmonie aux cotonnades blanches ou grèges.



4



5



6



7

LES HÔTELS « GLAMOUR » EN CHINE (SUITE)

4 FOUR SEASONS HANGZHOU AT WEST LAKE

Hangzhou

Véritable havre de paix niché dans un jardin luxuriant aux abords de la ville, cet hôtel somptueux offre une retraite hors du temps, à une heure de TGV de Shanghai. Les 81 chambres et suites s'ouvrent sur un entrelacs de bassins, rivières et étangs, merveilleuses perspectives d'un romantisme sans fin. Les services impeccables et le spa complètent cette expérience magique au bord du vénéré lac de l'Ouest,

lieu mythique que tout Chinois rêve de visiter une fois au moins dans sa vie.

5 SOFITEL LEGEND PEOPLE'S GRAND HOTEL XIAN

Xian

Xian et ses guerriers enterrés attendaient qu'un grand palace voie le jour dans cette ville au charme irrésistible... C'est chose faite avec la spectaculaire réhabilitation de l'ancien Grand Hôtel, bâti en 1953 pour accueillir les délégations officielles invitées à découvrir les prodiges accom-

plis avec l'avènement de l'ère Mao. L'atmosphère de l'époque subsiste, avec un décor subtil dont la ligne claire et la constante noir et blanc évoquent un chic intemporel et enveloppant.

6 THE PENINSULA HONG KONG *Hong Kong*

Merveilleusement situé face à la baie, ce palace mythique, véritable institution, célèbre pour son décor des années 20, a été entièrement rénové. 300 chambres et suites suprêmement élégantes, une

piscine quasi-olympique, le très prisé restaurant français Gaddi's, des audaces architecturales, tel le restaurant «Le Félix» pensé et décoré par Philippe Starck et un hélicoptère sur le toit, font de cet endroit un lieu magique d'un raffinement extrême.

7 SIX SENSES QINGCHENGSHAN *Qingcheng*

Situé près de la pittoresque vallée des monts verdoyants de Qingcheng au Sichuan, le Six Senses Qingchengshan complète à merveille l'offre naturelle et

patrimoniale de cette superbe région où le panda est roi. Le resort aux 113 suites a été brillamment conçu pour incorporer l'architecture régionale à une forme plus contemporaine de design, tout en mettant l'accent sur l'aménagement paysager d'un jardin riche en coins et recoins secrets, petits ponts et rivières au charme suranné. Le concept de spa est ici porté à son paroxysme, avec une palette de soins venus de la médecine chinoise traditionnelle, des principes du tao ou de l'ayurveda.



LES HÔTELS AMAN EN CHINE

1 AMAN AT SUMMER PALACE *Pékin*

Pour un séjour insolite et privilégié, laissez-vous charmer par l'hôtel Aman at Summer Palace. Emplacement exceptionnel attenant au Palais d'Été, avec un accès privé pour découvrir le Palais en dehors des heures d'ouverture, l'hôtel offre 51 chambres et suites réparties dans les pavillons qui servaient de salle d'attente aux invités de l'impératrice douairière Cixi. Restauré et meublé

dans le style Ming, ce lieu est idéal pour revivre le faste de la dernière dynastie.

2 AMAN FAYUN *Hangzhou*

Originalité et sérénité caractérisent ce boutique-hôtel au charme intemporel. Pour atteindre la réception, vous longerez une rue étroite bordée de forêts et bosquets de bambous. 47 habitations avec cours, dont certaines existent depuis plus de 100 ans,

cachent un luxe inattendu, au milieu de champs de théiers, où la spiritualité prend tout son sens. Des moines vont et viennent dans le village attenant, entre les temples Lingyin et Yongfu, toujours en activité. Spa, piscine, cuisine raffinée viennent parfaire ce tableau avec délice pour une retraite loin du bruit effréné des mégapoles chinoises.

3 AMANDAYAN *Lijiang*

Dernier né de la famille chinoise des Aman, ce boutique-hôtel a été conçu comme une succession de cours secrètes, intégrant même en son sein un palais XVIII^e, en plein cœur de la vieille ville de Lijiang. Les 34 suites au beau décor de bois ciselé rappelant la tradition de sculpture raffinée des Naxi, peuple originaire de Lijiang, offrent de splendides vues sur la vieille ville, la colline du

Lion et les montagnes élancées des contreforts himalayens en toile de fond. Cette étape au charme enveloppant et luxueux propose des soins spas de pointe, une cuisine du Yunnan aux saveurs subtiles, et de nombreux services haut de gamme.

L'ARCHITECTURE DE VOTRE VOYAGE

LA MAISON DE LA CHINE VOUS REÇOIT À PARIS COMME À PÉKIN !

Nos collaborateurs, sur place, interviennent tout au long de l'élaboration et de la réalisation des itinéraires. Ils connaissent parfaitement le pays et parlent couramment chinois, français et anglais. Ils assurent en permanence la liaison avec les différents prestataires car un voyage se construit autour de mille détails, avec mille fils invisibles. Ils sont à votre disposition pour vous renseigner et vous aider tout au long de votre voyage. N'hésitez pas à les contacter :
La Maison de la Chine, Beijing Representative Office

Room 223-224, N°81 Building
N°4 Worker's Stadium North Road
Chaoyang District, Beijing 100027, China
Tél. +86-10/6522 8099 - info@fazhongzhijia.com

INSCRIVEZ-VOUS TÔT ET BÉNÉFICIEZ D'UNE RÉDUCTION DE 5%

Pour toute inscription à un circuit à dates fixes de ce catalogue enregistrée avec acompte au moins 5 mois avant le départ, vous bénéficiez d'une réduction de 5% sur le montant du voyage. Cet avantage ne s'applique pas aux voyages regroupés, aux voyages individuels, aux croisières, aux taxes d'aéroport, suppléments chambre individuelle, ni aux extensions et n'est pas cumulable avec toute autre forme de remises, promotions ou « Offre Promotionnelle ».

VOUS ÊTES INSCRITS, NOS PRIX SONT GARANTIS

(hors coût des transports, lié notamment au prix du carburant ainsi qu'aux redevances et taxes afférentes aux prestations aériennes telles que les taxes d'aéroport). Nos prix s'entendent par personne. Nous avons pris des dispositions pour vous garantir nos tarifs par rapport aux fluctuations des parités monétaires dès lors que vous vous êtes inscrit pour un voyage en groupe de ce catalogue et durant toute la période de validité de celui-ci. Cette garantie ne peut s'appliquer avant inscription et nos prix, établis aux conditions économiques en vigueur au moment de l'impression de notre catalogue, peuvent être modifiés jusqu'à 30 jours du départ en cas de changement des parités monétaires, tarifs aériens, taxes aériennes et surcharges carburant ou conditions économiques des pays visités.

CIRCUIT ACCOMPAGNÉ

Ce catalogue est dédié à nos voyages en groupe à dates fixes ; ceux-ci sont limités à 16, 20, 25 ou 40 participants selon les circuits, avec, pour certains, un accompagnateur spécialiste mandaté par La Maison de La Chine au départ de Paris. Les programmes sans accompagnateur au départ de Paris bénéficient des services de guides nationaux ou locaux qui sont des professionnels francophones. Si le nombre de participants à un voyage n'atteignait pas le nombre requis (indiqué pour chaque circuit), vous en seriez alors informés 21 jours à l'avance et nous vous proposerions différentes solutions (départ avec supplément, report à une date ultérieure ou sur un autre voyage...), avant d'envisager une annulation.

LE PRIX, DANS SA VERSION INDIVIDUELLE, AUX DATES DE VOTRE CHOIX

Il est indiqué pour chaque circuit, calculé hors période Nouvel an chinois et semaines d'Or, sur la base de 2 participants en chambre double avec petit déjeuner (hors repas principaux sauf mention spéciale), en prévoyant les services de guides locaux francophones, ou à défaut anglophones, et la mise à disposition d'un véhicule privé avec chauffeur, ainsi que les visites prévues au programme, à l'exception de certaines prestations uniquement possibles en groupe. Les vols internationaux et taxes sont inclus et basés sur un tarif estimatif sur une compagnie ; nous rechercherons au moment de votre inscription les meilleures opportunités tarifaires.

COMPOSER, À PARTIR DE MODULES, UN VOYAGE INÉDIT

Nos modules peuvent se combiner entre eux ou avec nos voyages individuels. La plupart de ces modules peut aussi venir en extension d'un de nos circuits en ajoutant, si besoin, des nuits d'hôtel, des vols et/ou des transferts pour permettre l'enchaînement des prestations.

CONCEVOIR UN ITINÉRAIRE ENTIÈREMENT SUR MESURE

Nous sommes à votre disposition pour vous conseiller dans l'élaboration, dès la conception, de votre projet d'un circuit entièrement personnalisé, prenant en compte vos impératifs, souhaits et budget mais aussi les contraintes locales. Comment procéder ? Le voyage sur mesure est long à organiser et mérite un soin rigoureux. Nous vous conseillons de faire vos réservations au plus tôt afin de bénéficier du plus large choix d'hôtels possible ainsi que des meilleures conditions tarifaires. Vous pouvez nous adresser votre demande par e-mail, fax ou courrier, convenir d'un rendez-vous dans notre agence avec l'un de nos spécialistes ou faire votre demande par le biais de notre site internet info@maisondelachine.fr. Nous vous adresserons un programme jour par jour et un devis dans les meilleurs délais, établis sous réserve de disponibilités aériennes et hôtelières. Nous procéderons aux réservations fermes dès réception de votre formulaire d'inscription accompagné d'un acompte. En cas

d'indisponibilité d'une ou plusieurs prestations, nous pourrions être amenés à réviser notre devis initial.

LES VOLS INTERNATIONAUX

sont réservés en classe économique auprès des compagnies aériennes régulières dont nous sommes partenaires : Air France/KLM, Air China, Cathay Pacific, China Eastern, China Southern, Hainan Airlines, Lufthansa, Etihad Airways, Qatar Airways, Turkish Airlines, Aéroflot... Selon le circuit et sa date de départ, nous vous confirmerons la compagnie utilisée lors de votre inscription. Les compagnies aériennes nous imposent de rendre les places non vendues jusqu'à 120 jours avant le départ. Passée cette limite, nous ne pouvons garantir le tarif incluant les vols internationaux ; nous vous proposerons alors le meilleur tarif aérien disponible au moment de votre réservation, sachant que les transferts individuels seront à prévoir en supplément. Les compagnies aériennes se réservent le droit de modifier leur jour de rotation ou plan de vol en cours d'année, décision dont nous ne pouvons être tenus pour responsables. Nous vous informerons dès que possible des éventuels changements. Si vous souhaitez voyager en **classe Premium, Eco de luxe, Affaires ou en 1^{re} classe**, nous vous indiquerons le supplément.

LES VOLS INTÉRIEURS

sont opérés par des compagnies régulières, soit nationales : Air China, China Southern, China Eastern et Hainan Airlines, soit régionales : Xiamen Airlines, Sichuan Airlines, Shanghai Airlines ; les liaisons principales sont assurées par des appareils type Boeing ou Airbus.

LES TAXES AÉRIENNES

et les surcharges carburant de tous les vols internationaux et intérieurs sont comprises dans nos prix. Leurs montants, calculés à la date de publication du catalogue (01/11/15) sont soumis à variation. Si vous êtes déjà inscrit à un voyage de ce catalogue et conformément à l'article L.211-12 du code du tourisme, ils peuvent être réévalués à la hausse comme à la baisse, nous vous en précisons le montant exact 45 jours avant la date du départ.

LES DÉPARTS DE PROVINCE, D'EUROPE

Nos accords avec certaines compagnies aériennes nous permettent de vous faire bénéficier de pré et post-acheminements à partir de quelques villes de province, ou d'Europe. Consultez-nous lors de votre inscription, ces accords étant soumis à des conditions : classe de réservation, disponibilité, fréquence ; délai très court pour l'émission, voire émission immédiate... Signalez que vous souhaitez un départ de province au moment de votre inscription, nous vous indiquerons les vols les mieux adaptés. Dans le cas où la compagnie aérienne n'offre pas la possibilité de pré ou post-acheminement, nous pouvons rechercher pour vous les meilleures offres et vous informer des conditions afférentes.

Si vous organisez vous-même les pré et post-acheminements, nous vous conseillons de réserver des titres de transport modifiables voire remboursables, pour vous éviter tout risque de perte financière.

LA ROUTE

L'amélioration continue du réseau routier et la construction d'autoroutes modifient la durée des trajets. Les limitations de vitesses drastiques (40 km/h sur certaines autoroutes) et la fréquence des embouteillages y compris hors agglomération peuvent augmenter les temps de trajet. Vous emprunterez des autocars, de 18, 22 ou 35 places selon le nombre de participants.

LE TRAIN

La Chine dispose désormais d'un réseau ferroviaire comprenant de nombreuses lignes à grande vitesse confortables et modernes ; dans ces trains, l'espace réservé aux bagages est très exigü. La classe « molle », 1^{re} classe, comporte des sièges luxueux pour les trajets de jour et des wagons-lits à quatre couchettes pour les trajets de nuit. La 2^e classe dite classe « dure », offre sièges de confort standard pour les trajets de jour et wagons-lits de 6 couchettes ouvertes sur le couloir pour les trajets de nuit. Le voyage en classe « molle » est prévu systématiquement dans nos programmes pour les trains de nuit, sous réserve de disponibilité. Le train le plus haut du monde, qui relie Pékin à Lhassa, via Lanzhou, Xining et Golmud, est équipé de wagons pressurisés. Nos programmes comportant un trajet vers Lhassa sur cette ligne prévoient le voyage en « couchettes molles » 1^{re} classe (réservation impérative 45 jours à l'avance, selon disponibilité). Le voyage sera effectué en 2^e classe en cas d'indisponibilité en 1^{re} classe. Le supplément chambre individuelle n'inclut pas le compartiment individuel lors des nuits en train.

HÉBERGEMENT

La liste des hôtels dans lesquels vous séjournez figure en marge de chaque itinéraire. Nous pouvons parfois être amenés à remplacer l'hôtel prévu par un autre de catégorie similaire ; suite à une réquisition ou lorsque nous estimons que l'hôtel n'offre plus les qualités de service pour lesquelles nous l'avions choisi. Les maisons d'accueil dans lesquelles vous dormirez offrent parfois un confort rudimentaire.

LA CHAMBRE INDIVIDUELLE

Le prix de nos voyages est calculé sur la base d'un hébergement en chambre double. Vous avez la possibilité de choisir un hébergement en chambre individuelle dont le supplément est indiqué pour chaque circuit. Si vous êtes seul(e) et souhaitez partager votre chambre, précisez-le lors de votre inscription, nous vous informerons sitôt qu'une autre personne ferait la même demande. Si tel n'était pas le cas, le supplément chambre individuelle sera à votre charge et vous sera facturé au moment du solde.

LA CHAMBRE TRIPLE

Dans la majorité des hôtels chinois, il n'existe pas de vraie chambre triple. La chambre triple est en fait une chambre double dans laquelle est installé un lit d'appoint au confort sommaire (lit de camp basique), d'où un encombrement peu pratique. Nous déconseillons fortement cette option et ne pourrions être tenus responsables de son inconfort. Le prix de la chambre triple est calculé sur la base du prix d'une chambre en demi double.

LES YOURTES

Les campements de yourtes permettent de dormir dans des panoramas souvent grandioses. Ils sont constitués de plusieurs yourtes parfois équipées de vrais lits avec matelas et couvertures. Un bloc sanitaire, comportant des douches et des toilettes, est installé à proximité. Les camps touristiques disposent de yourtes de capacité de deux personnes, aménagées et joliment décorées, offrant un assez bon confort ; les nuits peuvent être fraîches.

LES REPAS

Les petits déjeuners sont occidentaux et généralement présentés sous forme de buffet qui offre un large choix. À certaines étapes, des petits déjeuners chinois (à base de légumes, œufs, nouilles, petits pains) vous seront servis. Les déjeuners et les dîners sont souvent pris dans des restaurants extérieurs afin de vous donner l'occasion de goûter aux spécialités des régions parcourues.

LES PROGRAMMES

Nous sommes particulièrement attentifs au respect des programmes qui peuvent cependant subir des aménagements en fonction de décisions imprévisibles des autorités locales (interdiction d'accès à une région, ville, annulation de festivités...) des retards de vols et de trains, des fermetures exceptionnelles de sites. Si tel était le cas nous aménagerions le programme au mieux.

LE TOURISME EN CHINE

Les Chinois sont de plus en plus nombreux à pouvoir enfin découvrir leur pays. Dans les sites particulièrement prisés, maintenant aménagés pour répondre aux attentes de cette clientèle largement majoritaire, on rencontre une grande affluence notamment lors des périodes du Nouvel an chinois, des semaines d'Or et des mois d'été.

NOS CORRESPONDANTS SUR PLACE

Expérience et fiabilité ont été les critères déterminants de leur sélection. Aujourd'hui, c'est tout un réseau que nous avons patiemment tissé, un esprit que nous avons insufflé aux diffé-

rents opérateurs locaux, qui garantissent la qualité de l'accueil et le succès de votre voyage.

NOS ACCOMPAGNEURS

Forts de leur connaissance de l'histoire, des langues et des cultures, les accompagnateurs mandatés par La Maison de la Chine apportent un indéniable « plus ». Recrutés sur concours, leur excellente culture générale et leur parfaite connaissance de la Chine, de son histoire, de sa civilisation, ont pu être maintes fois éprouvées et appréciées. Si pour vous l'aspect culturel d'un voyage est primordial, nous ne saurions que recommander de choisir un voyage avec accompagnateur sinologue ou spécialiste dont l'expérience vous permettra d'appréhender un univers parfois déroutant. À chaque instant du voyage, ils vous feront partager leur passion et leur savoir.

LES GUIDES

Il s'agit des guides locaux et nationaux de qualification dont nous nous assurons de la compétence et qualité. Les circuits sans accompagnateur au départ de Paris bénéficient des services d'un guide national francophone à partir de 10 ou 12 participants selon les départs, assisté à la plupart des étapes de guides locaux. Dans les grandes villes, les guides parlent généralement bien français. En période d'affluence, mais aussi dans certaines régions isolées (telles que Gansu, Anhui, Xinjiang, Yunnan, Sichuan ou Tibet), certains ne parlent que l'anglais ou le chinois. C'est alors votre accompagnateur ou le guide national qui assurera la traduction. En Mongolie, les guides sont généralement francophones ; cependant en haute saison, il peut arriver qu'un guide anglophone soit affecté à un voyage en groupe, dans ce cas l'accompagnateur assurera la traduction.

LA RÉUNION PRÉ-VOYAGE

Nos voyages en groupe (sauf mention et nombre de participants inférieurs au minimum requis) font l'objet d'une réunion préparatoire avec l'ensemble des participants. Cette réunion a lieu 15 jours à 3 semaines avant votre départ ; elle est animée par un représentant de La Maison de la Chine ou par votre accompagnateur, si le voyage que vous avez choisi le prévoit. Au cours de cette réunion, les aspects d'ordre pratique seront abordés. Votre carnet de voyage vous sera remis à cette occasion ; si vous n'avez pu vous déplacer, votre carnet de voyage vous sera envoyé par la poste ou par courrier électronique.

VOUS N'HABITEZ PAS LA RÉGION PARISIENNE

Vous êtes inscrit à un voyage en groupe de ce catalogue, la Maison de la Chine prend en charge, à hauteur de 45 € par personne, vos frais de déplacement pour assister à votre réu-

nion pré-voyage, sur présentation d'un justificatif de transport, billet de train ou d'avion uniquement. S'il vous était impossible d'y assister, cet avantage pourrait s'appliquer, dans les mêmes conditions, à une conférence « Information voyage » (réservation indispensable 01 53 63 39 18) ou genevievb@maison-delachine.fr. Ces avantages ne sont pas cumulables avec toute autre forme de promotion, réduction ou offre exceptionnelle.

L'EXTENSION DU SÉJOUR

Il est possible d'anticiper la date de départ ou de différer la date de retour d'un voyage en groupe, moyennant un supplément, variable selon les compagnies aériennes, correspondant à la différence entre le tarif aérien de groupe et le tarif individuel. Le coût de cette modification est facturé en sus des prestations supplémentaires.

LE VOYAGE EN FAMILLE

Les Chinois sont très attachés aux enfants et ils déploieront des trésors de gentillesse pour vous faire plaisir. Des prix attractifs sont proposés par la plupart des compagnies aériennes ainsi que par nos prestataires chinois. La réduction peut atteindre jusqu'à 25 % pour les enfants de moins de 12 ans partageant la chambre avec deux adultes.

SI VOUS ÊTES UN GROUPE D'AMIS SOUHAITANT VOYAGER ENSEMBLE

À partir de 10 personnes, notre service Groupes est à votre disposition pour vous faire parvenir une étude adaptée à vos desiderata. Contactez-nous par téléphone : 01 56 81 38 00 ou via notre site www.maisondelachine.fr

LES VISAS

Le montant des frais de visa est mentionné pour chaque circuit. Nous nous chargeons des formalités d'obtention, ce service vous sera facturé au moment de l'inscription. À l'inscription nous avons besoin de la photocopie des deux premières doubles pages de votre passeport. Puis, 45 jours avant le départ, vous devrez nous faire parvenir votre passeport, le formulaire de demande de visa que nous vous remettrons rempli et signé, une photo d'identité couleur récente (3,5 cm x 4 cm fond neutre), une attestation de travail ou vos 3 derniers bulletins de salaire ou une attestation de caisse de retraite ou de Pôle Emploi (pour les femmes au foyer et les enfants de moins de 16 ans, nous consulter) ou une copie de votre avis d'imposition. Pour les circuits combinant Chine avec un ou plusieurs pays, nous devons faire établir des visas pour chacun des pays visités ; dans ce cas les délais d'obtention s'additionnent.

Pour toutes nos destinations, les ressortissants français doivent disposer d'un passeport, valable impérativement 6 mois après la date retour, mais n'ont pas besoin de visa pour

Taiwan, pour des séjours n'excédant pas 30 jours, ni pour Hong Kong et Macao pour des séjours n'excédant pas 3 mois. Pour les non ressortissants français, veuillez nous consulter pour connaître les formalités à accomplir.

LES POURBOIRES

Il est courant de remercier les guides et les chauffeurs par un pourboire. Le pourboire ne peut en aucun cas être exigé, son attribution et son montant, en fonction du service rendu, restent à votre entière appréciation, c'est pourquoi nous ne pouvons pas l'inclure dans nos prix. À titre indicatif, prévoyez environ 3 € à 5 € par jour et par personne (selon la taille du groupe) à répartir entre guide et chauffeur.

LES OPTIONS

Des visites et spectacles hors programme sont souvent proposés sur place par les guides. Leur intérêt et leur coût échappent à notre contrôle.

LES MAGASINS

La Maison de la Chine a établi un contrat avec ses partenaires spécifiant que l'arrêt dans un magasin ne devait en aucun cas se faire au détriment des visites culturelles et qu'une seule visite de magasin par ville était autorisée sauf mention spéciale dans le cas de voyages à petit prix.

LES CONFÉRENCES - LES FORUMS

Nous vous invitons à préparer ou à poursuivre votre découverte de nos différentes destinations à travers les conférences, les forums et les réunions « information voyage » que nous organisons. Un calendrier de ces différentes manifestations est disponible sur simple demande. Réservation indispensable deux semaines minimum avant la conférence, un mois minimum avant pour les forums. Tél. 01 53 63 39 18.

NOTRE SITE INTERNET

www.maisondelachine.fr propose la totalité de notre programmation : itinéraires classiques ou inédits, promotions, nouvelles formules, offres exceptionnelles ou de « dernière minute »... c'est toute une palette de propositions mise à jour quotidiennement. En complément, abonnez-vous à notre Newsletter pour recevoir les meilleures offres de toutes nos Maisons. Vous pouvez réserver et payer en ligne circuits, séjours ou vols, obtenir un devis personnalisé pour un voyage à la carte, ou en groupe, un congrès ou un incentive. Consultez toutes les informations indispensables : conseils aux voyageurs, carnets d'adresses, bibliographies, lexiques... Le calendrier des **Rencontres Culturelles de La Maison de la Chine** vous propose : conférences, expositions, réunions information-voyage...

CONDITIONS GÉNÉRALES DE VENTE

Bien que l'article R.211-14 du Code du tourisme nous fasse obligation de reproduire les seuls articles R.211-3 à R.211-11 de ce Code, les présentes conditions générales sont rédigées en prenant en considération toutes les dispositions applicables de celui-ci dont les articles L.211-2 et L.211-7 à 15 qui régissent l'activité des agents de voyage. A ce titre, il convient de rappeler que, conformément aux articles L.211-7 et L.211-17, les dispositions du Code du tourisme dont le texte est reproduit ci-dessous, ne sont pas applicables pour les opérations de réservation ou de vente des titres de transport n'entrant pas dans le cadre d'un forfait touristique. Les catalogues, conditions générales, conditions particulières, conditions d'assurance et l'ensemble des textes joints à votre bon de commande constituent l'information préalable définie notamment par les articles L.211-8 et L.211-9 du Code du Tourisme et nous engage à ce titre. LA MAISON DE LA CHINE ET DE L'EXTREME ORIENT a souscrit auprès de la compagnie HISCOX 19 rue Louis Leblanc 75002 Paris un contrat d'assurance garantissant sa Responsabilité Civile Professionnelle à hauteur de 5 000 000 €.

Extrait du Code du Tourisme

Sous réserve des exclusions prévues aux troisième et quatrième alinéas de l'article L.211-7, toute offre et toute vente de prestations de voyages ou de séjours donnent lieu à la remise de documents appropriés qui répondent aux règles définies par la présente section. En cas de vente de titres de transport aérien ou de titres de transport sur ligne régulière non accompagnée de prestations liées à ces transports, le vendeur délivre à l'acheteur un ou plusieurs billets de passage pour la totalité du voyage, émis par le transporteur ou sous sa responsabilité.

Dans le cas de transport à la demande, le nom et l'adresse du transporteur, pour le compte duquel les billets sont émis, doivent être mentionnés.

La facturation séparée des divers éléments d'un même forfait touristique ne soustrait pas le vendeur aux obligations qui lui sont faites par les dispositions réglementaires de la présente section.

Article R.211-3-1 :

L'échange d'informations précontractuelles ou la mise à disposition des conditions contractuelles est effectué par écrit. Ils peuvent se faire par voie électronique dans les conditions de validité et d'exercice prévues aux articles 1369-1 à 1369-11 du code civil. Sont mentionnés le nom ou la raison sociale et l'adresse du vendeur ainsi que l'indication de son immatriculation au registre prévu au a de l'article L.141-3 ou, le cas échéant, le nom, l'adresse et l'indication de l'immatriculation de la fédération ou de l'union mentionnées au deuxième alinéa de l'article R.211-2.

Article R.211-4 :

Préalablement à la conclusion du contrat, le vendeur doit communiquer au consommateur les informations sur les prix, les dates et les autres éléments constitutifs des prestations fournies à l'occasion du voyage ou du séjour tels que :

- 1° La destination, les moyens, les caractéristiques et les catégories de transports utilisés ;
- 2° Le mode d'hébergement, sa situation, son niveau de confort et ses principales caractéristiques, son homologation et son classement touristique correspondant à la réglementation ou aux usages du pays d'accueil ;
- 3° Les prestations de restauration proposées ;
- 4° La description de l'itinéraire lorsqu'il s'agit d'un circuit ;
- 5° Les formalités administratives et sanitaires à accomplir par le nationaux ou par les ressortissants d'un autre Etat membre de l'Union européenne ou d'un Etat partie à l'accord sur l'Espace économique européen en cas, notamment, de franchissement des frontières ainsi que leurs délais d'accomplissement ;
- 6° Les visites, excursions et les autres services inclus dans le forfait

- ou éventuellement disponibles moyennant un supplément de prix ;
- 7° La taille minimale ou maximale du groupe permettant la réalisation du voyage ou du séjour ainsi que, si la réalisation du voyage ou du séjour est subordonnée à un nombre minimal de participants, la date limite d'information du consommateur en cas d'annulation du voyage ou du séjour ; cette date ne peut être fixée à moins de vingt et un jours avant le départ ;
- 8° Le montant ou le pourcentage du prix à verser à titre d'acompte à la conclusion du contrat ainsi que le calendrier de paiement du solde ;
- 9° Les modalités de révision des prix telles que prévues par le contrat en application de l'article R.211-8 ;
- 10° Les conditions d'annulation de nature contractuelle ;
- 11° Les conditions d'annulation définies aux articles R.211-9, R.211-10 et R.211-11 ;
- 12° L'information concernant la souscription facultative d'un contrat d'assurance couvrant les conséquences de certains cas d'annulation ou d'un contrat d'assistance couvrant certains risques particuliers, notamment les frais de rapatriement en cas d'accident ou de maladie ;
- 13° Lorsque le contrat comporte des prestations de transport aérien, l'information, pour chaque tronçon de vol, prévue aux articles R.211-15 à R.211-18.

Article R.211-5 :

L'information préalable faite au consommateur engage le vendeur, à moins que dans celle-ci le vendeur ne se soit réservé expressément le droit d'en modifier certains éléments. Le vendeur doit, dans ce cas, indiquer clairement dans quelle mesure cette modification peut intervenir et sur quel élément. En tout état de cause, les modifications apportées à l'information préalable doivent être communiquées au consommateur avant la conclusion du contrat.

Article R.211-6 :

Le contrat conclu entre le vendeur et l'acheteur doit être écrit, établi en double exemplaire dont l'un est remis à l'acheteur, et signé par les deux parties. Lorsque le contrat est conclu par voie électronique, il est fait application des articles 1369-1 à 1369-11 du code civil. Le contrat doit comporter les clauses suivantes :

- 1° Le nom et l'adresse du vendeur, de son garant et de son assureur ainsi que le nom et l'adresse de l'organisateur ;
- 2° La destination ou les destinations du voyage et, en cas de séjour fractionné, les différentes périodes et leurs dates ;
- 3° Les moyens, les caractéristiques et les catégories des transports utilisés, les dates et lieux de départ et de retour ;
- 4° Le mode d'hébergement, sa situation, son niveau de confort et ses principales caractéristiques et son classement touristique en vertu des réglementations ou des usages du pays d'accueil ;
- 5° Les prestations de restauration proposées ;
- 6° L'itinéraire lorsqu'il s'agit d'un circuit ;
- 7° Les visites, les excursions ou autres services inclus dans le prix total du voyage ou du séjour ;
- 8° Le prix total des prestations facturées ainsi que l'indication de toute révision éventuelle de cette facturation en vertu des dispositions de l'article R.211-8 ;
- 9° L'indication, s'il y a lieu, des redevances ou taxes afférentes à certains services telles que taxes d'atterrissage, de débarquement ou d'embarquement dans les ports et aéroports, taxes de séjour lorsqu'elles ne sont pas incluses dans le prix de la ou des prestations fournies ;
- 10° Le calendrier et les modalités de paiement du prix ; le dernier versement effectué par l'acheteur ne peut être inférieur à 30% du prix du voyage ou du séjour et doit être effectué lors de la remise des documents permettant de réaliser le voyage ou le séjour ;
- 11° Les conditions particulières demandées par l'acheteur et acceptées par le vendeur ;
- 12° Les modalités selon lesquelles l'acheteur peut saisir le vendeur d'une réclamation pour inexécution ou mauvaise exécution du contrat, réclamation qui doit être adressée dans les meilleurs

- délais, par tout moyen permettant d'en obtenir un accusé de réception au vendeur, et, le cas échéant, signalée par écrit, à l'organisateur du voyage et au prestataire de services concernés ;
- 13° La date limite d'information de l'acheteur en cas d'annulation du voyage ou du séjour par le vendeur dans le cas où la réalisation du voyage ou du séjour est liée à un nombre minimal de participants, conformément aux dispositions du 7° de l'article R.211-4 ;
- 14° Les conditions d'annulation de nature contractuelle ;
- 15° Les conditions d'annulation prévues aux articles R.211-9, R.211-10 et R.211-11 ;
- 16° Les précisions concernant les risques couverts et le montant des garanties au titre du contrat d'assurance couvrant les conséquences de la responsabilité civile professionnelle du vendeur ;
- 17° Les indications concernant le contrat d'assurance couvrant les conséquences de certains cas d'annulation souscrit par l'acheteur (numéro de police et nom de l'assureur) ainsi que celles concernant le contrat d'assistance couvrant certains risques particuliers, notamment les frais de rapatriement en cas d'accident ou de maladie ; dans ce cas, le vendeur doit remettre à l'acheteur un document précisant au minimum les risques couverts et les risques exclus ;
- 18° La date limite d'information du vendeur en cas de cession du contrat par l'acheteur ;
- 19° L'engagement de fournir à l'acheteur, au moins dix jours avant la date prévue pour son départ, les informations suivantes :
 - a) Le nom, l'adresse et le numéro de téléphone de la représentation locale du vendeur ou, à défaut, les noms, adresses et numéros de téléphone des organismes locaux susceptibles d'aider le consommateur en cas de difficulté ou, à défaut, le numéro d'appel permettant d'établir de toute urgence un contact avec le vendeur ;
 - b) Pour les voyages et séjours de mineurs à l'étranger, un numéro de téléphone et une adresse permettant d'établir un contact direct avec l'enfant ou le responsable sur place de son séjour ;
- 20° La clause de résiliation et de remboursement sans pénalités des sommes versées par l'acheteur en cas de non-respect de l'obligation d'information prévue au 13° de l'article R.211-4 ;
- 21° L'engagement de fournir à l'acheteur, en temps voulu avant le début du voyage ou du séjour, les heures de départ et d'arrivée.

Article R.211-7 :

L'acheteur peut céder son contrat à un cessionnaire qui remplit les mêmes conditions que lui pour effectuer le voyage ou le séjour, tant que ce contrat n'a produit aucun effet.

Sauf stipulation plus favorable au cédant, celui-ci est tenu d'informer le vendeur de sa décision par tout moyen permettant d'en obtenir un accusé de réception au plus tard sept jours avant le début du voyage. Lorsqu'il s'agit d'une croisière, ce délai est porté à quinze jours. Cette cession n'est soumise, en aucun cas, à une autorisation préalable du vendeur.

Article R.211-8 :

Lorsque le contrat comporte une possibilité expresse de révision du prix, dans les limites prévues à l'article L.211-12, il doit mentionner les modalités précises de calcul, tant à la hausse qu'à la baisse, des variations des prix, et notamment le montant des frais de transport et taxes y afférentes, la ou les devises qui peuvent avoir une incidence sur le prix du voyage ou du séjour, la part du prix à laquelle s'applique la variation, le cours de la ou des devises retenu comme référence lors de l'établissement du prix figurant au contrat.

Article R.211-9 :

Lorsque, avant le départ de l'acheteur, le vendeur se trouve contraint d'apporter une modification à l'un des éléments essentiels du contrat telle qu'une hausse significative du prix et lorsqu'il méconnaît l'obligation d'information mentionnée au 13° de l'article R.211-4, l'acheteur peut, sans préjudice des recours en réparation pour dommages éventuellement subis, et après en avoir été informé par le vendeur par tout moyen permettant d'en obtenir un accusé de réception :
- soit résilier son contrat et obtenir sans pénalité le rembourse-

ment immédiat des sommes versées ;

- soit accepter la modification ou le voyage de substitution proposé par le vendeur ; un avenant au contrat précisant les modifications apportées est alors signé par les parties ; toute diminution de prix vient en déduction des sommes restant éventuellement dues par l'acheteur et, si le paiement déjà effectué par ce dernier excède le prix de la prestation modifiée, le trop perçu doit lui être restitué avant la date de son départ.

Article R.211-10 :

Dans le cas prévu à l'article L.211-14, lorsque, avant le départ de l'acheteur, le vendeur annule le voyage ou le séjour, il doit informer l'acheteur par tout moyen permettant d'en obtenir un accusé de réception ; l'acheteur, sans préjudice des recours en réparation des dommages éventuellement subis, obtient auprès du vendeur le remboursement immédiat et sans pénalité des sommes versées ; l'acheteur reçoit, dans ce cas, une indemnité au moins égale à la pénalité qu'il aurait supportée si l'annulation était intervenue de son fait à cette date.

Les dispositions du présent article ne font en aucun cas obstacle à la conclusion d'un accord amiable ayant pour objet l'acceptation, par l'acheteur, d'un voyage ou séjour de substitution proposé par le vendeur.

Article R.211-11 :

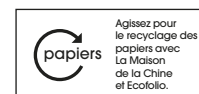
Lorsque, après le départ de l'acheteur, le vendeur se trouve dans l'impossibilité de fournir une part prépondérante des services prévus au contrat représentant un pourcentage non négligeable du prix honoré par l'acheteur, le vendeur doit immédiatement prendre les dispositions suivantes sans préjudice des recours en réparation pour dommages éventuellement subis :

- soit proposer des prestations en remplacement des prestations prévues en supportant éventuellement tout supplément de prix et, si les prestations acceptées par l'acheteur sont de qualité inférieure, le vendeur doit lui rembourser, dès son retour, la différence de prix ;
- soit, s'il ne peut proposer aucune prestation de remplacement ou si celles-ci sont refusées par l'acheteur pour des motifs valables, fournir à l'acheteur, sans supplément de prix, des titres de transport pour assurer son retour dans des conditions pouvant être jugées équivalentes vers le lieu de départ ou vers un autre lieu accepté par les deux parties.

Les dispositions du présent article sont applicables en cas de non-respect de l'obligation prévue au 13° de l'article R.211-4.

RÉCLAMATIONS / MÉDIATEUR DU TOURISME ET DES VOYAGES

Après avoir saisi le service clients de l'agence et à défaut de réponse satisfaisante dans un délai de 30 jours, le client peut saisir le médiateur du Tourisme et du Voyage, dont les coordonnées et modalités de saisine sont disponibles sur son site : www.mtv.travel



Catalogue imprimé sur papier issu de sources responsables avec des encres végétales.



La Maison de la Chine est membre du CETO, association de tour-opérateurs qui regroupe les plus grands voyageurs français, et adhère à la Charte Qualité élaborée par le CETO en partenariat avec le Secrétariat d'État au Tourisme.

QUAND PARTIR ?

Notre sélection de fêtes et événements en 2016

Les fêtes traditionnelles sont des repères qui pourront ajouter au charme et à l'intérêt de votre séjour.

CHINE

FÉVRIER

TOUTE LA CHINE

Le 8 - Fête du Printemps, ou Nouvel An, au 1^{er} jour de la nouvelle année lunaire, marque le début du calendrier chinois traditionnel, 2016 est l'année du Singe.

Le 22 - Fête des Lanternes, elle marque la clôture des festivités du Nouvel An chinois.

KAILI

Du 26 au 28 - Fête de Lusheng (orgue à bouche en bambou) dans la région de Kaili, ethnies miao. Combats de buffles, danses et chants folkloriques, marché local animeront ces festivités.

MARS

LIJIANG

Le 28 - Fête de Sanduo jie, associée à la culture dongba des Naxi, elle est célébrée chaque année dans les villages de Baisha et de Yushuizai, près de Lijiang.



AVRIL

TOUTE LA CHINE

Du 4 au 6 - Qing Ming, fête des morts.

LUOYANG

Du 15 au 25 - Festival des pivoines.

CANTON

Du 10 au 30 - Foire professionnelle.

SHIDONG

Du 20 au 23 - Fête du Repas des sœurs, fête ancienne dédiée aux amoureux; à cette occasion, les jeunes filles se parent de leurs plus beaux costumes traditionnels et bijoux.

DALI

Du 20 au 27 - Fête de Sanyuejie Bai, Yi, Naxi, Tibétains viennent à Dali, échanger leurs marchandises; des activités sont organisées (courses de chevaux, chants...).

MAI

TOUTE LA CHINE

Le 1^{er} - Fête internationale du travail.

HONG KONG

Du 11 au 15 - Fête des petits pains, l'île de Cheung Chau sera envahie de processions colorées mêlant danses du lion et rites religieux.

DALI

Le 29 - Raosanlin, la fête traditionnelle des minorités bai, sera célébrée après la saison du repiquage du riz (le 23 du quatrième mois du calendrier lunaire). Les villageois bai se réunissent au temple Shenyuansi des Trois Pagodes pour demander une bonne récolte.



JUIN

TOUTE LA CHINE

Le 9 - Fête des bateaux-dragons, courses de bateaux, particulière-

ment à Hong Kong où des équipes de toute l'Asie rivalisent.

JUILLET

SHILIN

Le 27 - Fête des torches, elle rassemble les ethnies yi à la fin du sixième mois du calendrier lunaire. Chants et danses, combats de buffles, sont organisés.

Le 28 - La même fête est célébrée par les Bai un jour plus tard dans la région de Dali le 28.



AOÛT

JIANCHUAN

Du 29 au 30 - Fête de Shibaoshan, les jeunes bai se rassemblent à la fin du septième mois du calendrier lunaire pour chanter leur amour.

SEPTEMBRE

TOUTE LA CHINE

Le 15 - Fête de la Lune ou fête de la mi-automne, le 15^e jour du 8^e mois lunaire est férié: l'occasion de déguster les gâteaux de lune en récitant des poèmes au clair de lune.

OCTOBRE

TOUTE LA CHINE

Le 1^{er} - Fête nationale, 2^e Semaine d'Or.

CANTON

Du 10 au 31 - Foire professionnelle.

KAILI

Du 25 au 29 - Fête de Lusheng (orgue à bouche en bambou) dans la région de Kaili, ethnies miao. Combats de buffles, danses et chants folkloriques, marché local animeront ces festivités.

HONG KONG

Du 27 au 29* - Mois du vin et de la gastronomie qui s'ouvre par le festival « wine and dine », une occasion fantastique de goûter à de délicieux plats primés. Les quartiers gastronomiques et les endroits tendances proposent des dégustations et des cours de cuisine.

*Sous réserve de confirmation.

CONTRÉES TIBÉTAINES



CLIMAT

La Chine peut se visiter toute l'année mais certains itinéraires dans les régions plus continentales (Route de la Soie, Tibet), sont difficilement envisageables en hiver. L'étendue du pays implique une grande variété de climats. Le Yangzi coupe la partie orientale du pays en deux zones climatiques: le nord et le sud du fleuve tandis que les régions occidentales, le long de la Route de la Soie, et le Tibet présentent de notables spécificités. En règle générale, les voyages aux mois d'avril, mai, septembre et octobre permettent d'éviter les extrêmes.

DES CATALOGUES POUR TOUTES VOS DESTINATIONS



LA MAISON DE L'INDOCHINE



*Vietnam, Laos, Cambodge,
Birmanie, Thaïlande,
Indonésie, Philippines...*



LA MAISON DES ORIENTALISTES



*Jordanie, Ouzbékistan,
Géorgie, Arménie,
Russie, Bulgarie...*



LA MAISON DES INDES



*Inde, Népal, Bhoutan,
Sri Lanka, Maldives*



LA MAISON DE L'AFRIQUE



*Afrique du Sud, Bénin,
Botswana, Burkina Faso,
Cap Vert...*



LA MAISON
DES AMÉRIQUES
LATINES



*Argentine, Bolivie, Brésil,
Chili, Colombie, Costa
Rica, Cuba, Équateur...*



LA MAISON DES ÉTATS-UNIS



*États-Unis,
Bahamas...*



LA MAISON DE L'OcéANIE



*Australie, Nouvelle-Zélande,
Polynésie Française,
Nouvelle-Calédonie...*



DÉSIR DE JAPON



Japon



DÉSIR DE CANADA



*Canada,
Alaska*



DÉSIR DE CORÉE



Corée du Sud

WWW.MAISONDELACHINE.FR

Nos voyages en ligne

Découvrez la totalité des voyages et rendez-vous culturels sur le site internet
et réservez circuits accompagnés, séjours en ligne.



76, rue Bonaparte (Place Saint-Sulpice) 75006 Paris - Tél. 01 40 51 95 00 - info@maisondelachine.fr
GMDCO SA au capital de 247 332 € - RCS Paris B 382 938 009
SIRET 382 938 009 00083 - IM 075 100 351 - Garantie Atradius Credit Insurance NV